

Document: EC 2015/88/W.P.3
Agenda: 4
Date: 27 May 2015
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

الاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم
المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج
وميزانيته لعام 2016 وخطته الإشارية للفترة
2018-2016

مذكرة إلى السادة الأعضاء في لجنة التقييم

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Oscar A. Garcia

مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق
رقم الهاتف: +39 06 5459 2274
البريد الإلكتروني: o.garcia@ifad.org

Ashwani Muthoo

نائب المدير
رقم الهاتف: +39 06 5459 2053
البريد الإلكتروني: a.muthoo@ifad.org

Simona Somma

أخصائي التقييم
رقم الهاتف: +39 06 5459 2124
البريد الإلكتروني: s.somma@ifad.org

لجنة التقييم - الدورة الثامنة والثمانون

روما، 26 يونيو/حزيران 2015

للاستعراض

المحتويات

1	أولا - مقدمة
2	ثانيا - المنظور الحالي
2	ألف - أبرز أحداث عام 2015
4	باء - استخدام ميزانية عام 2015
6	جيم - استخدام المبلغ المرحل من عام 2014
6	ثالثا - الأهداف الاستراتيجية لمكتب التقييم المستقل
6	رابعا - برنامج عمل عام 2016
11	خامسا - مظهر الموارد لعام 2016
11	ألف - الموارد من الموظفين
12	باء - الميزانية المقترحة

الملاحق

18	الملحق الأول - إطار قياس النتائج لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2016-2018
20	الملحق الثاني - إطار قياس النتائج لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2015
23	الملحق الثالث - إبلاغ مكتب التقييم المستقل عن الإنجازات (حتى نهاية مايو/أيار 2015)
31	الملحق الرابع - أنشطة التقييم المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2016 والخطة الإشارية للفترة 2017-2018
36	الملحق الخامس - مستويات موظفي مكتب التقييم المستقل لعام 2016
37	الملحق السادس - الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2016
40	الملحق السابع - إطار الانتقائية لمكتب التقييم المستقل

الاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2016 وخطته الإشارية للفترة 2017-2018

أولا - مقدمة

- 1- تتضمن هذه الوثيقة استعراضا مسبقا لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق وميزانيته لعام 2016 وخطته الإشارية للفترة 2017-2018. وتمشيا مع سياسة التقييم في الصندوق،¹ أعدت ميزانية المكتب بشكل مستقل عن الميزانية الإدارية للصندوق.² وبأخذ هذا الاستعراض المسبق في الحسبان التعقيبات والأولويات التي أعربت عنها الهيئات الرئاسية للصندوق في عام 2014، وأعد على أساس مشاورات مع إدارة الصندوق. وعلى وجه الخصوص، أعد هذا الاستعراض المسبق بعد دراسة متأنية لأولويات الصندوق في فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق (2016-2018).³
- 2- ويستند برنامج التقييم المستقل في الصندوق في السنوات المقبلة إلى بداية فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق في عام 2016، وإدخال رؤية استراتيجية للصندوق لعام 2025، ووضع إطار استراتيجي مؤسسي جديد للفترة 2016-2025، والاعتماد القادم لأهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، وخطه التنمية لما بعد عام 2015.
- 3- ولتحقيق هذه الغاية، يقوم مكتب التقييم المستقل في عام 2015 بوضع رؤيته الاستراتيجية متوسطة المدى للفترة 2016-2018، والتي سوف تكون بمثابة المرجع الشامل لما يلي: (1) صياغة الأهداف الاستراتيجية للشعبة؛ (2) إطاره لقياس النتائج؛ (3) تحديد أنشطة التقييم المستقل لعام 2016 والخطه الإشارية للفترة 2017-2018.
- 4- وتستعرض هذه الوثيقة "استنادا إلى تقييم نقدي للاحتياجات، بدلا من مجرد استخدام الميزانية الحالية كخط أساس".⁴ وتبين الروابط بين برنامج العمل والنفقات، وتعرض المزيد من التفصيل عن توزيع التكاليف المدرجة في الميزانية، وخاصة تكاليف غير الموظفين، بما في ذلك تكاليف الخبراء الاستشاريين. وبالإضافة إلى ذلك، ولأول مرة، يقوم مكتب التقييم المستقل، بناء على طلب لجنة التقييم في العام الماضي، بمحاولة لتحديد حساسية ميزانيته لعام 2016 للمنظور الجنساني من الناحية الكمية. وفي هذا الصدد، ينبغي اعتبار الوثيقة كعمل جار. وإضافة إلى ذلك، توفر الوثيقة بيانات عن النفقات الفعلية لعام 2014، واستخدام الميزانية حتى 30 أبريل/نيسان 2015 وتقديرات حالة للاستخدام المتوقع حتى نهاية عام 2015. وفي هذا الصدد، ستوفر معلومات محدثة، حسبما تتوافر، في النسخ القادمة من الوثيقة حتى تقدم بصيغتها النهائية إلى المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2015.

¹ سياسة التقييم في الصندوق متاحة على: www.ifad.org/gbdocs/eb/102/a/EB-2011-102-R-7-Rev-2.pdf

² انظر الصفحة 13 من سياسة التقييم في الصندوق. "و يتم تحديد مستويات مكون مكتب التقييم والميزانيات الإدارية للصندوق بصورة مستقلة عن بعضها البعض".

³ التقرير النهائي لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد العاشر لموارد الصندوق متاح على:

<https://webapps.ifad.org/members/gc/38/docs/arabic/GC-38-L-4-Rev-1.pdf>

⁴ انظر الفقرة 29 من محضر الدورة السابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي.

- 5- وسيجري تحديث هذه النسخة من الاستعراض المسبق لبرنامج العمل ووثيقة الميزانية، بعد إدراج تعليقات لجنة التقييم في دورتها الثامنة والثمانين في يونيو/حزيران 2015، واستنادا إلى التعقيبات الواردة من اجتماع لجنة مراجعة الحسابات ودورة المجلس التنفيذي المقرر عقدهما في سبتمبر/أيلول 2015. وتماشيا مع سياسة التقييم، ستناقش الوثيقة المنقحة مع لجنة التقييم في دورتها المقرر عقدها في 9 أكتوبر/تشرين الأول 2015. وبعد ذلك، سينظر المجلس التنفيذي في الوثيقة النهائية في ديسمبر/كانون الأول 2015. وقبل ذلك، ستعقد لجنة مراجعة الحسابات، في الميزانية المقترحة في نوفمبر/تشرين الثاني 2015، إلى جانب الميزانية الإدارية للصندوق لعام 2016. وأخيرا، ستقدم الميزانية، بناء على توصية المجلس في ديسمبر/كانون الأول 2015، إلى دورة مجلس المحافظين في عام 2016 للموافقة عليها. وفيما يتعلق بمسألة ذات صلة بالعمليات، يستند هذا المقترح إلى نفس المبادئ والمعايير الرئيسية للميزنة (مثل سعر الصرف والتكاليف القياسية لوظائف الموظفين وعامل التضخم) التي استخدمتها إدارة الصندوق في إعداد ميزانيتها الإدارية للسنة القادمة.
- 6- وقد تم تقسيم هذه الوثيقة إلى خمسة أقسام. ويسلط القسم الثاني الضوء على الإنجازات التي تحققت حتى الآن في برنامج عمل التقييم لعام 2015، والاستخدام الشامل للميزانية في عام 2014، واستخدام ميزانية عام 2015 حتى نهاية أبريل/نيسان 2015 والاستخدام المتوقع لعام 2015، فضلا عن استخدام النسبة المرحلة من ميزانية مكتب التقييم المستقل لعام 2014 والبالغة 3 في المائة. ويعرض القسم الثالث وصفا موجزا للأهداف الاستراتيجية للمكتب، في حين يركز القسم الرابع على أنشطة التقييم المقترحة لعام 2016. وأخيرا، يقدم القسم الخامس لمحة عامة عن المقترح الأولي للميزانية والموارد البشرية التي يحتاج إليها مكتب التقييم المستقل في عام 2016 لتنفيذ برنامج عمله وتحقيق أهدافه الرئيسية بطريقة فعالة وفي الوقت المناسب.

ثانيا - المنظور الحالي

ألف - أبرز أحداث عام 2015

- 7- بحلول نهاية السنة، يتوقع مكتب التقييم المستقل أن يكون قد نفذ جميع الأنشطة المقررة في برنامج عمل عام 2015. وتشتمل الإنجازات الرئيسية المختارة حتى الآن على ما يلي:
- **إكمال التقييم المؤسسي لعمل الصندوق في الدول والأوضاع الهشة والمتأثرة بالصراعات.** فقد عُرض التقييم المؤسسي على لجنة التقييم في مارس/آذار والمجلس في أبريل/نيسان. ومن المتوقع أن تسترشد الإدارة بنتائجه وتوصياته في إعداد أول سياسة واستراتيجية مؤسسية للصندوق بشأن هذا الموضوع، حيث إنه من المقرر إعدادهما وعرضهما على المجلس في أبريل/نيسان 2016.
 - **الاضطلاع بالتقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في الصندوق.** فقد عُرضت ورقة النهج⁵ الخاصة بالتقييم المؤسسي على لجنة التقييم في مارس/آذار 2015 وأدمجت فيها تعليقات أعضاء اللجنة بالفعل. وأصبح التقييم جاهزا تماما الآن وسيستكمل بحلول نهاية عام 2015 لعرضه على المجلس في أبريل/نيسان 2016.

⁵ الوثيقة متاحة على: <https://webapps.ifad.org/members/ec/87/docs/EC-2015-87-W-P-4.pdf>

- إعداد النسخة الثانية من دليل التقييم في الصندوق⁶ الذي سيعرض مشروع منه على حلقة دراسية غير رسمية للجنة التقييم في يونيو/حزيران. وستنظر اللجنة في النسخة النهائية في دورتها التاسعة والثمانين في أكتوبر/تشرين الأول 2015. ويمثل هذا الدليل عملا بعيد المدى وناقدا يكتسي بأهمية مكتبية حيث إنه يحتوي على الطرائق والعمليات الرئيسية لمختلف أنواع التقييمات التي يجريها مكتب التقييم المستقل. وسيوفر الدليل أيضا الأساس اللازم لإعداد اتفاق مواعنة معدل في الجزء الثاني من عام 2015 بين مكتب التقييم المستقل وإدارة الصندوق بشأن وظائف التقييم المستقلة والذاتية في المنظمة. وسيبدأ تنفيذ الطبعة الجديدة ابتداء من يناير/كانون الثاني 2016.
- **الانتهاء من توليفتين تقييميتين.** وهذا يتضمن إطلاق أول توليفة تقييمية مشتركة عن التنمية الرعوية أجراها مكتب التقييم المستقل ومكتب التقييم التابع لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وثاني توليفة تقييمية بشأن عمل الصندوق على دعم الشعوب الأصلية. وكما اتفق عليه مع المجلس التنفيذي، أطلقت عملية إعداد ثلاث توليفات تقييمية أخرى بشأن التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، والوصول إلى الأسواق، وإدارة الموارد الطبيعية والبيئة، على التوالي.
- **لا يزال إعداد التقرير السنوي لعام 2015 عن نتائج وأثر عمليات الصندوق جاريا،** بما في ذلك البيانات الضرورية والتحليل الإحصائي. وبالإضافة إلى ذلك، كما تم الاتفاق عليه مع المجلس، فإن موضوع التعلم في التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لهذا العام هو استدامة الفوائد، الذي يهدف إلى تحديد المسائل الشاملة والنظامية والدروس التي يمكن استخدامها لمواصلة تعزيز تصميم وتنفيذ المشروعات التي يمولها الصندوق. ويعمل مكتب التقييم المستقل في شراكة مع مركز الاستثمار في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة على إعداد ورقة قضايا بشأن موضوع التعلم للتقرير السنوي لعام 2015 عن نتائج وأثر عمليات الصندوق.
- **الانتهاء من تقييمين لبرنامجين قطريين في جمهورية تنزانيا المتحدة وبنغلاديش،** سيعرضان على لجنة التقييم في يونيو/حزيران وأكتوبر/تشرين الأول 2015، على التوالي. ويجري تنفيذ تقييمات لبرامج قطرية أخرى، وفقا لخطة مكتب التقييم المستقل.
- **أكمل مكتب التقييم المستقل تقييمه الثاني للأثر (في الهند)،** وسيبدأ تقييما آخرًا للأثر للعملية التي يمولها الصندوق في موزامبيق في النصف الثاني من العام. وسيتم مناقشة تقييم الأثر في الهند في لجنة التقييم في يونيو/حزيران 2015.
- **تجربة جهود تنمية قدرات التقييم في الصين وإثيوبيا.** ففي كلا البلدين، يجري مكتب التقييم المستقل عملية رسم خرائط لتحديد قدرات التقييم على المستوى القطري وتقييما لمبادرات التقييم التي تقوم بها المنظمات الأخرى في القطاع الزراعي. وسوف يساعد ذلك في توجيه نهج وأنشطة المكتب في دعم البلدان، لتعزيز فهمها لطرائق وعمليات التقييم، وتمكينها من إجراء تقييمات لسياسات وبرامج التنمية بنفسها.
- **ضمن السياق العام للسنة الدولية للتقييم 2015،** ينظم مكتب التقييم المستقل، بالاشتراك مع مكاتب التقييم للوكالات التي تتخذ من روما مقرا لها، حلقة دراسية تقنية حول "تعزيز قابلية تقييم الهدف الثاني من أهداف التنمية المستدامة - وهو القضاء على الجوع وتوفير الأمن الغذائي والتغذية المحسنة وتعزيز

⁶ أعد أول دليل بشأن التقييم في عام 2008 وصدر في عام 2009.

الزراعة المستدامة". والهدف الأوسع لهذه المبادرة هو المساهمة في تعزيز بُعد التقييم لأهداف التنمية المستدامة.

8- الرؤية الاستراتيجية لمكتب التقييم المستقل وإطاره لقياس النتائج. يجري العمل على وضع الرؤية الاستراتيجية للمكتب، المقرر الانتهاء منها في الجزء الثاني من هذا العام. والهدف من الرؤية الاستراتيجية هو التعبير، في بيان مقتضب، عن الغرض الرئيسي من وظيفة التقييم المستقل في الصندوق وعن مساهمته في تنفيذ ولاية الصندوق. وإلى جانب الرؤية الاستراتيجية، يتعزم المكتب تعزيز نظمه الداخلية لإدارة ورصد الأداء. وستُدرج معلومات عن الرؤية الاستراتيجية والنظام الداخلي لإدارة ورصد الأداء في المكتب في الوثيقة المنقحة لبرنامج عمل وميزانية عام 2016، المقرر عرضها على دورة اللجنة في أكتوبر/تشرين الأول.

9- وفي موازاة ذلك، كما هو متفق عليه مع المجلس التنفيذي وبناء على سلسلة النتائج القائمة لمكتب التقييم المستقل، قام المكتب بتقحيح إطاره لقياس النتائج لفترة التجديد العاشر لموارد الصندوق وأدخل تحسينات على نتائج الإدارة المكتبية ومؤشرات الأداء الرئيسية. ويمكن الاطلاع على إطار قياس النتائج المنقح للفترة 2016-2018 في الملحق الأول. ويشتمل إطار قياس النتائج على جملة أمور من بينها مؤشرات لتقييم كفاءة المكتب. وسيستمر تطويره في الأشهر المقبلة والانتهاؤه منه بحلول نهاية عام 2015.

10- تقديم التقارير. يرد إطار قياس النتائج لعام 2015، والذي يمثل إطار الرصد والإبلاغ لعام 2015 في مكتب التقييم المستقل في الملحق الثاني. ويرد ملخص للتقدم المحرز في تنفيذ أنشطة التقييم المقررة لعام 2015 في الجدول 1 من الملحق الثالث. وبالإضافة إلى ذلك، يتضمن الاستعراض المسبق ملخصاً للتقدم المحرز في تحقيق الأهداف لكل مؤشر رئيسي من مؤشرات الأداء مدرج في إطار قياس النتائج لعام 2015 (انظر الجدول 2 في الملحق الثالث). وتكشف البيانات عن أن معظم الأنشطة تسير على الطريق الصحيح. وسوف يقدم تقرير محدث إلى المجلس عن الإنجازات (فيما يتعلق بكل من أنشطة التقييم المقررة ومؤشرات الأداء الرئيسية لمكتب التقييم المستقل) في ديسمبر/كانون الأول 2015.

باء - استخدام ميزانية عام 2015

11- يقدم الجدول 1 معلومات عن استخدام مكتب التقييم المستقل للميزانية في عام 2014، فضلا عن استخدام الميزانية حتى أبريل/نيسان 2015 والاستخدام المتوقع بحلول نهاية العام.

استخدام ميزانية مكتب التقييم المستقل في عام 2014 واستخدامها المتوقع في عام 2015
(بالدولارات الأمريكية)

أعمال التقييم	الميزانية المعتمدة		الميزانية المتوقعة	
	عام 2014	استخدام الميزانية في عام 2014	التزامات عام 2015 حتى نهاية أبريل/نيسان*	الاستخدام المتوقع حتى نهاية عام 2015
سفر الموظفين	345 000	280 099	107 404	355 000
أتعاب الخبراء الاستشاريين	1 465 000	1 979 611	893 758	1 485 000
سفر وبدل إعاشة الخبراء الاستشاريين	395 000	379 948	187 229	410 000
أحداث التعلم القطرية في مجال تقييم البرامج القطرية	35 000	30 853	1 864	40 000
نشر التقييمات وتدريب الموظفين وتكاليف أخرى	155 992	202 351	102 008	165 892
تكاليف غير الموظفين	2 395 992	2 872 862	1 292 263	2 455 892
تكاليف الموظفين	3 586 690	2 815 138	3 350 965	3 393 342
المجموع	5 982 682	5 688 000	4 643 228	5 849 234
الاستخدامات (بالنسبة المئوية)		95.1	76.5	96.4

* على أساس تكاليف الموظفين الملزم بها المعدلة وفقا لأسعار الصرف حتى 30 أبريل/نيسان 2015.

- 12- وكانت المصروفات الفعلية مقارنة بميزانية مكتب التقييم المستقل لعام 2014 قدرها 5.69 مليون دولار أمريكي، أي استخدام نسبته 95.1 في المائة. ويرجع انخفاض الاستخدام إلى حد كبير إلى تحقيق وفورات في تكاليف الموظفين، أساسا من الوظائف الشاغرة واسميا نتيجة ارتفاع قيمة الدولار الأمريكي مقابل اليورو نحو الجزء الأخير من السنة. والوفورات في التكاليف الموظفين عوضتها جزئيا زيادة في الاحتياجات من الخدمات الاستشارية لإنجاز بعض المهام المطلوبة والمتعلقة بالوظائف الشاغرة. واستخدم جزء من تكاليف الموظفين أيضا للمساهمة في إدارة المعرفة والدروس المستفادة. وفي هذا الصدد، أعد المكتب على سبيل المثال توليفة تقييمية ثالثة لم تكن مقرر في عام 2014 بشأن عمل الصندوق المتعلق بالشعوب الأصلية.
- 13- وفي عام 2015، ومقارنة بميزانية معتمدة قدرها 6.07 مليون دولار أمريكي، كان الاستخدام (من حيث الالتزامات) حتى نهاية أبريل/نيسان 2015 قدره 4.64 مليون دولار أمريكي، أي 76.5 في المائة. ويرجع ارتفاع الاستخدام في هذا الوقت من العام أساسا إلى الالتزام بتكاليف الموظفين للسنة الكاملة، وهو ما يتماشى مع الممارسة المعمول بها على نطاق الصندوق، فضلا عن زيادة رسوم الاستشارات وتكاليف سفر الموظفين/الخبراء الاستشاريين في الجزء الأول من العام، تمشيا مع دورة الأعمال العادية.
- 14- ومن المتوقع أن يصل الاستخدام الشامل لميزانية مكتب التقييم المستقل في نهاية عام 2015 إلى 5.85 مليون دولار أمريكي، وهو ما يقابل نحو 96.4 في المائة من الميزانية المعتمدة. والاستخدام الأقل من المتوقع سيكون في تكاليف الموظفين نتيجة الوظائف الشاغرة، والتي يجري حاليا شغلها، فضلا عن أثر سعر الصرف في الفترة من يناير/كانون الثاني إلى أبريل/نيسان. وفيما يتعلق بالتوظيف، يقوم المكتب حاليا بالتعاقد مع موظف من الفئة الفنية من ذوي الخبرة والدراية في مجال التحليل الإحصائي، لزيادة تعزيز

الطابع الكمي للتقييمات المستقلة، بما في ذلك التحليل الوارد في التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق.

جيم - استخدام المبلغ المرحل من عام 2014

- 15- تنص قاعدة ترحيل 3 في المائة من الأموال غير المستخدمة من الميزانية المطبقة، منذ عام 2004، على أن الاعتمادات غير الملتزم بها في نهاية السنة المالية يمكن ترحيلها إلى السنة المالية التالية بنسبة لا تتعدى 3 في المائة من الميزانية السنوية المعتمدة للسنة السابقة.
- 16- ونسبة الثلاثة في المائة من الأموال غير المستخدمة من ميزانية مكتب التقييم المستقل في عام 2014 قدرها 179 480 دولارا أمريكيا. وخصصت هذه الأموال لتقييم البرنامج القطري في الهند. ولم يكن هذا التقييم مدرجا بالكامل في ميزانية عام 2015، نظرا لأن المكتب خطط في الأصل بدء تقييم البرنامج القطري في الهند في أكتوبر/تشرين الأول 2015 وإكماله في عام 2016. غير أنه بعد المزيد من المشاورات والاتفاق مع الشعبة الإقليمية لآسيا والمحيط الهادي وحكومة الهند، قرر المكتب تقديم موعد تنفيذ هذا التقييم. وستسمح الأطر الزمنية المنقحة باستخدام نتائج تقييم البرنامج القطري لتوجيه عملية إعداد برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد في الهند في وقت أنسب، وبالتالي تعزيز فائدة تقييم البرنامج القطري.

ثالثا - الأهداف الاستراتيجية لمكتب التقييم المستقل

- 17- كما تم الاتفاق عليه مع المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2013، يعترف مكتب التقييم المستقل بتسيق هدفه الاستراتيجيين مع فترات تجديد موارد الصندوق. والغرض من ذلك هو ضمان إقامة روابط أكثر تماسكا بين الهدفين الاستراتيجيين للمكتب والأولويات المؤسسية. وبالتالي يُقترح ما يلي للفترة 2016-2018 (أي فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق):

- (1) الهدف الاستراتيجي 1: إدراك أدلة كافية، من خلال تقييمات مستقلة لأداء الصندوق ونتائجه لتعزيز المساءلة
 - (2) الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج والمعرفة لزيادة الكفاءة الإنمائية.
- 18- ويسمح هذان الهدفان لمكتب التقييم المستقل بتحقيق مجموعة الأهداف الشاملة المحددة للتقييم المستقل، وهي تعزيز المساءلة والنهوض بالتعلم لتحسين أداء العمليات التي يدعمها الصندوق.

رابعا - برنامج عمل عام 2016

- 19- يمكن الاطلاع على القائمة المقترحة لأنشطة التقييم التي سيجريها مكتب التقييم المستقل في عام 2016 في الجدول 1 من الملحق الرابع، وترد خطة الإشارية للفترة 2016-2017 في الجدول 2 من نفس الملحق. وتجدر الإشارة إلى أن برنامج العمل المقترح لعام 2016 لا يزال على نفس المستوى الذي كان عليه في عام 2015، ويشمل تعزيزا للجودة، ويدفعه تبسيط المنهجيات والعمليات خلال إعداد الطبعة الثانية من دليل التقييم. ومن المهم أيضا التأكيد على أن هذا المزيج من منتجات التقييم الذي يقترحه المكتب في عام 2016 يوفر الأساس اللازم لتعزيز المساءلة الأوسع نطاقا في الصندوق والتعلم لزيادة الكفاءة الإنمائية.

20- وتُيسر عملية اختيار التقييمات المستقلة وتحديد أولوياتها عن طريق استخدام إطار الانتقائية، الذي طبقه مكتب التقييم المستقل لأول مرة في عام 2013. ويعد إطار الانتقائية أداة تساعد أيضا على تعزيز الشفافية عند وضع برنامج العمل المكتبي. وجرت زيادة تعزيز إطار الانتقائية في المكتب هذا العام، ويمكن الاطلاع على النسخة الحالية من الإطار المنقح في الملحق السابع. ويجري مواصلة تحسين الإطار وسيتم إدراج المقترح النهائي في وثيقة برنامج العمل والميزانية لعام 2016 المقدمة إلى لجنة التقييم في أكتوبر/نشرين الأول 2015. وتقدم الفقرات التالية لمحة عامة عن أنشطة التقييم الرئيسية لعام 2016 (انظر أيضا الجدول 2).

21- أولاً، يقترح مكتب التقييم المستقل استكمال التقييم المؤسسي لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء وتقديم نتائجه إلى المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2016. كما سينظر المجلس في الرد المكتوب المقدم من إدارة الصندوق، جنبا إلى جنب مع التقرير النهائي للتقييم المؤسسي. وقبل ذلك، سيُقدم التقييم إلى لجنة التقييم وفقا للممارسة المتبعة. ومن المتوقع أن يقدم هذا التقييم نتائج وتوصيات لدعم إدارة الصندوق والمجلس في مواصلة تطوير نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، حسب الاقتضاء، في المستقبل.

22- وفي العام المقبل، سيضطلع مكتب التقييم المستقل بتقييم إرشادي جديد لتجربة اللامركزية في الصندوق. وهو تقييم رئيسي لموضوع بالغ الأهمية للمنظمة، وسيستند إلى سياسة واستراتيجية الحضور القطري للصندوق (مايو/أيار 2011). وسيُقيم المكتب مساهمات المكاتب القطرية ودون الإقليمية والإقليمية للصندوق كمكون أساسي من نموذج تشغيل الصندوق في تحقيق نتائج الحد من الفقر الريفي على أرض الواقع.

23- وقد آن الأوان لأن يجري مكتب التقييم المستقل تقييما مؤسسيا للامركزية في الصندوق في عام 2016. وتعتبر لامركزية المنظمة "مجال إصلاح" مهم في فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق من أجل تعزيز الفعالية والكفاءة المؤسسية والتشغيلية. وبالإضافة إلى ذلك، من المفيد أن نلاحظ، على الرغم من أن سياسة واستراتيجية الحضور القطري ترجع إلى عام 2011، أن الصندوق بدأ إنشاء مكاتبه القطرية في عام 2007، بعد إكمال التقييم المؤسسي للبرنامج التجريبي بشأن الحضور الميداني. ويوفر ذلك إطارا زمنيا كافيا لتقييم النتائج واستخلاص دروس للمستقبل.

24- وبالإضافة إلى ذلك، يعترف مكتب التقييم المستقل بدء خمسة تقييمات جديدة لبرامج قطرية، بحيث يجري تقييما واحدا في كل مجموعة من المجموعات الإقليمية الخمس في الصندوق. وتشمل تقييمات لجمهورية الكونغو الديمقراطية ومصر وموزامبيق ونيكاراغوا والفلبين. وبالإضافة إلى ذلك، سوف يستكمل المكتب تقييمات البرامج القطرية التي بدأت في 2015 في الهند ونيجيريا. ويتمثل الهدف الرئيسي من تقييم البرامج القطرية في تقييم نتائج وآثار الشراكة بين الصندوق والحكومات على الحد من الفقر الريفي، وأيضا توفير اللبنة الأساسية لإعداد الاستراتيجيات القطرية/برامج الفرص الاستراتيجية القطرية للصندوق في كل بلد عقب إكمال التقييم المؤسسي.

25- واستنادا إلى خبرته في إجراء تقييمات الأثر،⁷ سيطلق مكتب التقييم المستقل في العام القادم تقييما جديدا (سيُحدد المشروع على أساس إطار الانتقائية). ومن المهم التأكيد على أن تقييمات الأثر التي يجريها

⁷ أجرى مكتب التقييم المستقل تقييمين للأثر في سري لانكا والهند على التوالي.

المكتب ليست جزءاً من تلك التي تجريها الإدارة في فترتي التجديد التاسع والعاشر لموارد الصندوق. وفي الواقع، فإن الهدف الرئيسي للمكتب من إجراء تقييمات الأثر هو اختبار المنهجيات والعمليات المبتكرة لتقييم نتائج عمليات الصندوق بمزيد من الصرامة. كما أنها تسمح للمكتب باكتساب خبرة عملية هامة في تنفيذ تقييمات الأثر، وبالتالي المساهمة بشكل أفضل في النقاش الداخلي والخارجي بشأن هذا الموضوع.

26- وبالإضافة إلى ذلك، سيعيد مكتب التقييم المستقل في عام 2016 توليفتين تقييميتين. وتستند هذه التوليفات إلى حد كبير إلى الأدلة التقييمية القائمة، وتعمل على استخلاص وتنظيم الدروس والممارسات الجيدة بشأن مواضيع محددة يمكن الاسترشاد بها في وضع وتنفيذ سياسات الصندوق واستراتيجياته وعملياته. وسوف يعتمد المكتب أسلوباً منهجياً أكثر صرامة في إعداد التوليفات، مثلاً عن طريق استخدام طرائق مبتكرة مثل الاستعراضات المنهجية، واستعراض التحاليل أو التحليل المقارن النوعي، حسب الاقتضاء. ومن شأن ذلك أن يعزز الصرامة التحليلية ومصادقية هذه المنتجات.

27- والموضوعان المقترخان للتوليفتين التقييميتين للعام المقبل هم على التوالي: (1) مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية؛ (2) عمليات توسيع النطاق التي تقودها البلدان، التي تعتبر أساسية لتحقيق أثر أكبر على الفقر الريفي. وتجدر الإشارة إلى أن مكتب التقييم المستقل لم يجر تقييماً أو أي عمل كبير بشأن مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في الماضي، وآخر تقييم عن توسيع النطاق الذي عرض على دورة المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2010.⁸

28- وفي حين طلبت لجنة التقييم توليفة بشأن مصايد الأسماك/تربية الأحياء المائية، تجدر الإشارة إلى أن مكتب التقييم المستقل ليس لديه وفرة من الأدلة التقييمية القائمة من التقييمات السابقة بشأن هذا الموضوع. غير أنه إذا قررت اللجنة أن يمضي المكتب قدماً بمثل هذه التوليفة، سيتعين على المكتب إدراج أدلة من التقييمات المتعلقة بهذا الموضوع التي أجرتها مكاتب التقييم في المنظمات الإنمائية المتعددة الأطراف والثنائية الأخرى.

29- وكبديل لتوليفة مصايد الأسماك/تربية الأحياء المائية في عام 2016، يمكن أن يقوم مكتب التقييم المستقل بدلاً من ذلك بإعداد توليفة تقييمية عن مشاركة الصندوق في صياغة السياسات على المستوى القطري، والتي كانت من المجالات ذات الأولوية التي اتفقت عليها الدول الأعضاء في فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق، وموضوع لدى المكتب بشأنه أدلة التقييم المطلوبة.

30- وكما حدث في عام 2015، يمكن أن يضطلع مكتب التقييم المستقل بتوليفة تقييمية ثالثة، رهنا بتوجيهات لجنة التقييم في دورتها الثامنة والثمانين في يونيو/حزيران. والموضوع المقترح للتوليفة الثالثة هو المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وهو مجال آخر من المجالات ذات الأولوية في فترة التجديد العاشر لموارد الصندوق. وفي الوقت الحاضر، لا تتضمن وثيقة الاستعراض المسبق هذه أحكاماً في برنامج عمل المكتب لعام 2016 ولا ميزانية للاضطلاع بالتوليفة التقييمية بشأن المساواة بين الجنسين. وأصبح الوقت مناسباً لإعداد مثل هذه التوليفة التقييمية، بالنظر إلى أن التقييم الأخير للمكتب بشأن المساواة بين الجنسين يرجع إلى عام 2010. وستتم مثل هذه التوليفة التقييمية بالاشتراك مع مكاتب التقييم في منظمة الأغذية والزراعة

⁸ انظر الوثيقة EB 2010/99/R.7.

وبرنامج الأغذية العالمي، ضمن السياق الأوسع لتعزيز التعاون بين وكالات الأمم المتحدة التي تتخذ من روما مقراً لها. وبالنظر إلى أن هذه العملية ستنفذ بصورة مشتركة، من المتوقع أن تكون ميزانية هذه التوليفة التقييمية الثالثة أقل مقارنة بتكاليف الوحدة للتوليفات التقييمية التي يعدها المكتب بمفرده.

31- ووفقاً للممارسة المتبعة، سيتحقق مكتب التقييم المستقل من جميع تقارير إنجاز المشروعات ويضطلع بتقييمات أداء المشروعات لعدد مختار منها.⁹ ويعتزم المكتب زيادة عدد تقييمات أداء المشروعات في السنة من 8 إلى نحو 10 في عام 2016 فصاعداً. وتهدف هذه الزيادة إلى تعزيز توافر أدلة تقييمية مستقلة على الأداء التشغيلي للصندوق، التي ستعمل أيضاً بمثابة مدخل بالغ الأهمية للتقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، والتقييمات المؤسسية، وتقييمات البرامج القطرية. ومن شأن زيادة عدد تقييمات أداء المشروعات أن يسمح للمكتب بتوسيع نطاق تغطية عمليات الصندوق في جميع المناطق، مما سيسهم أيضاً في تعزيز إطار المساءلة الأوسع نطاقاً في الصندوق. ويعتبر هذا الأمر أساسياً، نظراً لأن معظم الموارد الإنمائية في الصندوق توجه من خلال مشروعات وبرامج استثمارية إلى الأعضاء من البلدان النامية.

32- وسيتم اختيار تقييمات أداء المشروعات بشكل استراتيجي أكبر مما كان عليه الحال في الماضي. وعلى سبيل المثال، سوف تعطى الأولوية للمشروعات التي تشمل مدخلاً فورياً لتقييمات البرامج القطرية أو التوليفات التقييمية المقررة. وبالإضافة إلى ذلك، يعتزم المكتب تعزيز النهج الشامل لتقييمات أداء المشروعات ومثانتها، لا سيما من خلال زيادة التفاعل مع المستفيدين وأصحاب المصلحة الآخرين في البلد، وكذلك ضمان أن يكون لدى فرق التقييم فرصة لإجراء تقديرات ريفية تشاركية ومجموعة أكبر من الزيارات الميدانية لأنشطة المشروعات في المناطق الريفية النائية. وعلى أساس كل حالة على حدة - وكلما وحيثما لزم الأمر - سيتعاقد مكتب التقييم المستقل على تنفيذ أنشطة أكثر تنظيماً لجمع البيانات (مثلاً من خلال مسوحات صغيرة تنفذ قبل بعثات تقييم أداء المشروعات) لتعزيز قاعدة الأدلة والصرامة التحليلية لتقييمات أداء المشروعات.

33- وكما هو محدد في سياسة التقييم، ستقوم الشعبة بإعداد طبعة 2016 من التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، وهو التقرير السنوي الرئيسي للشعبة. وكما كان الحال في السنوات السابقة، سيضم التقرير تحليلاً مفصلاً وفصلاً مخصصاً بشأن موضوع تعلم رئيسي واحد. وسيقترح مكتب التقييم المستقل على المجلس موضوع التعلم لعام 2016، بالتشاور مع إدارة الصندوق للموافقة عليه في ديسمبر/كانون الأول 2015.

34- وبالإضافة إلى ذلك، سيدعم مكتب التقييم المستقل البلدان المتلقية (الانتقائية) في أنشطة تنمية قدرات التقييم. وسيكرس المزيد من التركيز على تعزيز الشراكات مع الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها، وخاصة في إجراء التقييمات المشتركة. وسوف يضمن المكتب أيضاً نشر وتوزيع النتائج والدروس على الجمهور الرئيسي في الوقت المناسب ووفقاً لما يناسبهم.

⁹ كان يطلق على هذه التقييمات في الماضي اسم تقديرات أداء المشروعات. وقرر مكتب التقييم المستقل تغيير اسمها إلى تقييم أداء المشروعات، نظراً لأن المصطلح الثاني يعبر عن الأهداف الشاملة والأسلوب المنهجي بشكل أنسب.

35- وسيقدم مكتب التقييم المستقل جميع التقييمات المؤسسية، والتقارير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، وتقييمات البرامج القطرية المختارة إلى كل من لجنة التقييم والمجلس التنفيذي، من بين غيرها من الوثائق. وسيقدم تقييمات الأثر والتوليفات التقييمية إلى لجنة التقييم، وإلى المجلس أيضا إذا طُلب ذلك.

36- وسيعد مكتب التقييم المستقل تعليقات مكتوبة على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديدة التي تسبقها تقييمات للبرامج القطرية لينظر فيها المجلس التنفيذي. وتمشيا مع سياسة التقييم في الصندوق، سيقدم المكتب تعليقات مكتوبة بشأن السياسات والاستراتيجيات المؤسسية الجديدة التي استُردت في إعدادها بالتقييمات المؤسسية الرئيسية. وعلى سبيل المثال، سيقوم المكتب باستعراض السياسة والاستراتيجية القادمة المتعلقة بالأوضاع الهشة ويعد تعليقات مكتوبة عليها.

الجدول 2

أنشطة التقييم المزمعة لمكتب التقييم خلال عام 2016

المخرجات	نتائج الإدارة المكتبية	الأهداف الاستراتيجية
التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق التقييم المؤسسي بشأن تجربة اللامركزية في الصندوق تعليقات عن تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق وتقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة وبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية المختارة والسياسات/الاستراتيجيات المؤسسية، بما في ذلك تعليقات على استراتيجية الصندوق المؤسسية بشأن الأوضاع الهشة	نتيجة الإدارة المكتبية 1: تحسين السياسات والعمليات المؤسسية من خلال تقييمات مستقلة	الهدف الاستراتيجي 1: إدراك أدلة كافية، من خلال تقييمات مستقلة لأداء الصندوق ونتائجه لتعزيز المساءلة
تقييمات البرامج القطرية (الهند ونيجييا استكملا، وبدأت في جمهورية الكونغو الديمقراطية ومصر وموزامبيق ونيكاراغوا والفلبين)	نتيجة الإدارة المكتبية 2: تعزيز الاستراتيجيات القطرية/برامج الفرص الاستراتيجية القطرية من خلال تقييمات قطرية	
التوليفات التقييمية - مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية وتوسيع النطاق ومن المحتمل توليفة تقييمية ثالثة بشأن المساواة بين الجنسين	نتيجة الإدارة المكتبية 3: معالجة المسائل النظامية والفجوات المعرفية في الصندوق	
تقييمات أداء المشروعات جميع تقارير إنجاز المشروعات المتاحة في السنة تم التحقق منها	نتيجة الإدارة المكتبية 4: تحسين العمليات التي يدعمها الصندوق من خلال التقييمات المستقلة للمشروعات	
تقييمات أثر المشروع أكملت وبدأ تقييم جديد المساهمة في نقاش داخلي وخارجي حول تقييمات الأثر تدريب موظفي مكتب التقييم المستقل والخبراء الاستشاريين على الطبعة الثانية من دليل التقييم	نتيجة الإدارة المكتبية 5: تنفيذ دليل التقييم وتجربة طرائق ومنتجات تقييم جديدة	
موضوع تعلم واحد في سياق التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لعام 2016 (يحدد الموضوع فيما بعد) حلفاء عمل قطرية للتعلم بشأن النتائج الرئيسية لتقييمات البرامج القطرية لتوفير اللبنة الأساسية لإعداد برامج فرص استراتيجية قطرية جديدة؛ وأحداث تعلم في الصندوق من التقييمات الأخرى (مثلا التقييمات المؤسسية والتوليفات والتقارير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق) لتبادل الدروس والممارسات الجيدة شراكات (فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، والوكالة السويسرية للتنمية والتعاون، والوكالات التي تتخذ	نتيجة الإدارة المكتبية 6: تعزيز وزيادة التوعية والمعرفة بالدروس القائمة على التقييمات وجودة المنتجات	الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج والمعرفة لزيادة الكفاءة الإنمائية

الأهداف الاستراتيجية	نتائج الإدارة المكتبية	المخرجات
		من روما مقرا لها)
	نتيجة الإدارة المكتبية 7: تنمية قدرات التقييم في البلدان الشريكة	إدراج تنمية قدرات التقييم في حلقات دراسية وحلقات عمل شاملة بشأن منهجية وعمليات التقييم في سياق: (1) التقييمات المنتظمة (مثل تقييمات البرامج القطرية وتقييمات أداء المشروعات الجارية)؛ (2) عند الطلب في البلدان التي لا يضطلع فيها مكتب التقييم المستقل بتقييمات تنفيذ بيان النوايا مع الصين بشأن تنمية قدرات التقييم تنفيذ بيان النوايا مع الصين بشأن تنمية قدرات التقييم.
الهدفان الاستراتيجيان 1 و 2 ¹⁰	نتيجة الإدارة المكتبية 8: ضمان كفاءة وظيفة التقييم المستقل والتواصل مع الهيئات الرئاسية	إعداد برنامج عمل وميزانية مكتب التقييم المستقل؛ والمشاركة في جميع دورات اللجنة التقييم، والمجلس التنفيذي، ومجلس المحافظين، فضلا عن لجان مختارة للجنة مراجعة الحسابات؛ والمشاركة في المنصات الداخلية (لجان استراتيجيات العمليات وإرشادات السياسات، ولجان إدارة العمليات، وفرق الإدارة في الصندوق، وفرق إدارة البرامج القطرية، وأحداث تعلم مختارة وما إلى ذلك)

خامسا - مظلوف الموارد لعام 2016

ألف - الموارد من الموظفين

37- تستند متطلبات مكتب التقييم المستقل من الموظفين إلى عملية تخطيط استراتيجي سنوي شامل لقوة العمل. وسيتم الانتهاء من هذه العملية لعام 2016 بعد عرض وثيقة الاستعراض المسبق هذه على لجنة التقييم في يونيو/حزيران. وعند الاضطلاع بهذه العملية، سيتشاور المكتب مع وحدة الميزانية وتطوير المنظمة لضمان أن تكون المنهجية التي يستخدمها المكتب هي نفس المنهجية المستخدمة على نطاق الصندوق. وستدرج نتائج عملية التخطيط الاستراتيجي الشامل لقوة العمل لعام 2016 في المقترح النهائي المقدم لتتظر فيه لجنة التقييم في أكتوبر/تشرين الأول من هذا العام. ولحين الانتهاء من عملية التخطيط الاستراتيجي لقوة العمل، من المتوقع أن يبقى المكتب على نفس عدد الموظفين في عام 2016 (انظر الملحق الخامس). وتجدر الإشارة إلى أن معدل الموظفين الفنيين إلى موظفي الخدمات العامة يبلغ حوالي 1 إلى 0.46، وهو من بين أفضل المعدلات في شعب الصندوق.

¹⁰ هناك عدد من المخرجات التي تدرج تحت الهدفين الاستراتيجيين وتسهم في نتيجة الإدارة المكتبية 8.

38- ويشير تقييم أولي لبرنامج عمل 2016 يشير إلى أن الشعبة ستكون في وضع يسمح لها بتنفيذ جميع الأنشطة المقررة في مواعيدها المحددة، بما في ذلك توليفة تقييمية ثالثة بشأن المساواة بين الجنسين، بمستواها الحالي من الموظفين، على الرغم من المستوى الإجمالي الأعلى قليلاً من الجهد اللازم لإجراء تقييمات البرامج القطرية وتقييمات أداء المشروعات (انظر الجدول 3 في الصفحة التالية). وقد أصبح ذلك ممكناً من خلال التعزيز المنهجي الكبير لتقييمات المكتب وتبسيط العمليات المضطرب به في سياق إعداد الطبعة الثانية من دليل التقييم، الذي سيتم تعميمه في مطلع عام 2016، بعد التشاور مع لجنة التقييم هذا العام. وعلى أي حال، سيواصل المكتب في الشهور المقبلة تحليل إجمالي مستوى الجهد المطلوب لتنفيذ برنامج عمله المقترح لعام 2016، وسوف يجري تعديلات، حسب الاقتضاء، على النسخة المنقحة من الوثيقة التي ستعرض على لجنة التقييم في أكتوبر/تشرين الثاني.

باء - الميزانية المقترحة

39- يبين هذا القسم متطلبات ميزانية مكتب التقييم المستقل. وتُعرض الميزانية المقترحة حسب نوع النشاط وفئة الإنفاق والهدف الاستراتيجي (انظر الجداول 3-5). ويحتوي كل جدول على الميزانية المعتمدة لعام 2015 والميزانية المقترحة لعام 2016 لتسهيل المقارنة بين العاملين. وبالإضافة إلى ذلك، أعد المكتب ميزانية تراعي المساواة بين الجنسين لتحديد توزيع الميزانية للأنشطة المتعلقة بمسألة المساواة بين الجنسين (انظر الجدول 6). وكما أشير أعلاه فإن هذا العمل لا يزال عملاً جارياً. وستخضع الميزانية المقترحة التي أجري لها استعراض مسبق لها إلى المزيد من التطوير بناء على التطورات في النصف الثاني من العام وعلى المعلومات المرتدة الواردة من لجنة التقييم ولجنة مراجعة الحسابات والمجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2015 قبل الانتهاء من الميزانية المقترحة لعام 2016.

40- الافتراضات. كما جرى في الماضي، ستكون المعايير المستخدمة في إعداد الميزانية المقترحة لعام 2016 هي نفس المعايير التي استخدمتها إدارة الصندوق لإعداد الميزانية الإدارية للصندوق لعام 2016. وحتى إعداد وثيقة الاستعراض المسبق هذه، كانت المعايير كالتالي: (1) عدم وجود زيادة متوقعة في رواتب الموظفين الفنيين وموظفي الخدمات العامة لعام 2016؛ (2) معدل تضخم عام نسبته 1.7 في المائة لتكاليف غير الموظفين و/أو زيادات محددة في الأسعار حيثما ينطبق؛ (3) سعر صرف قدره 1 دولار أمريكي = 0.86 يورو. والافتراضان الأخيران سيخضعان لمراجعة حتى تقديم مقترح الميزانية النهائية.

41- الميزانية حسب نوع النشاط. كما يتضح من الجدول 3، خصص مبلغ 410 000 دولار أمريكي من إجمالي تكاليف غير الموظفين البالغة 2.491 مليون دولار أمريكي، أي 16.4 في المائة من تكاليف غير الموظفين، للتقييمات الأعلى مستوى (التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق والتقييمات المؤسسية). ويمكن أن تُحدث هذه التقييمات تغييرات بعيدة المدى ونظامية على المستوى المؤسسي. وترجع الزيادة الطفيفة في ميزانية تقييم البرامج القطرية إلى المستوى الإجمالي الأعلى من الجهد المبذول في إجراء تقييمات البرامج القطرية (4.5 وحدة في عام 2015، مقابل 5.3 في عام 2016). وفي هذا الصدد، يعترف مكتب التقييم في العام المقبل إعادة تقييم تكاليف الوحدة في تقييمات البرامج القطرية على أساس الخبرة الأولية في تنفيذ المنهجية المحسنة للطبعة الثانية من دليل التقييم. غير أنه من المتوقع أن يؤدي تعميم العملية إلى إدراك مكاسب من حيث الكفاءة قد تؤدي بدورها إلى انخفاض تكاليف الوحدة في تقييمات البرامج القطرية في عام

2017. وأخيراً، بما يتماشى مع التوضيحات الواردة في الفقرتين 31 و32، فإن الزيادة الطفيفة في تكاليف ميزانية تقييمات أداء المشروعات ترجع إلى عدد هذه التقييمات والجهود الأكبر اللازمة لتعزيز متانتها بشكل عام. ويرد توضيح للزيادة الطفيفة في تكاليف الوحدة للتوليفات التقييمية في الفقرة 26.

الجدول 3

الميزانية المقترحة لعام 2016 (حسب النشاط)¹¹

نوع العمل	الميزانية المعتمدة لعام 2015 (بالدولارات الأمريكية)	العدد المطلق في عام 2015	مستوى الجهد في عام 2015	الميزانية المقترحة لعام 2016 (بالدولارات الأمريكية)	العدد المقترح لعام 2016 (بالدولارات الأمريكية)	مستوى الجهد في عام 2016
التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	100 000	1	1	100 000	1	1
التقييمات المؤسسية	370 000	2	1	310 000	2	1
تقييمات البرامج القطرية	1 035 000	8	4.5	1 070 000	7	5.3
التوليفات التقييمية	120 000	3	3	110 000	2	2
تقييمات أداء المشروعات	230 000	8	8	315 000	10	10
عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات	50 000	30	30	50 000	30	30
تقييمات الأثر	200 000	2	1	200 000	2	1
الطبعة الثانية من دليل التقييم	40 000	1	0.3	0	0	0
تقاسم المعرفة، والاتصال، ونشر التقييمات، وأنشطة الشراكة	188 000	-	-	195 000	-	-
تنمية قدرات التقييم، والتدريب	122 892	-	-	141 520	-	-
تكاليف غير الموظفين	2 455 892			2 491 520		
تكاليف الموظفين	3 614 041			3 156 442		
المجموع	6 069 933			5 647 962		

ملحوظة: يرد توضيح أكثر تفصيلاً للتوزيع في الجدول 2 من الملحق السادس.

42- وكما أشير في الفقرة 26، سيعتمد مكتب التقييم المستقل أسلوباً منهجياً أكثر صرامة في إعداد التوليفات التقييمية. وبالتالي فإنه يقترح تخصيص مبلغ 55 000 دولار أمريكي لكل منتج في عام 2016، مقارنة بمبلغ 40 000 دولار أمريكي في الماضي. وقد أظهرت الخبرة المتراكمة من إعداد التوليفات التقييمية في السنوات الخمس الماضية أن عمقها التحليلي تقيد بالموارد المحدودة. وستسمح المخصصات الإضافية للمكتب بتوسيع مكون استعراض الدراسات التي تقوم عليها هذه المنتجات، فضلاً عن استخدام أساليب أكثر صرامة في مجال تدوين الأدلة التقييمية الحالية واستخراجها وتحليلها.

43- وأخيراً، تهدف الزيادات البسيطة في مخصصات تنمية القدرة على التقييم، والشراكات، والاتصالات، ونشرها والتوعية إلى تعزيز حلقات التعلم من التقييم والتغذية المرتدة منه، وتوسيع مساهمة مكتب التقييم المستقل في

¹¹ استناداً إلى الخبرة المتراكمة والأرقام التاريخية، تم تخصيص 160 شخصاً (موظفاً) لإجراء تقييم مؤسسي، و155 يوماً لإجراء تقييم لبرنامج قطري، و70 يوماً للتوليفات التقييمية، و80 يوماً لتقييمات الأثر، و40 يوماً لتقييمات أداء المشروعات، و11 يوماً لتقارير إنجاز المشروعات. وتستخدم هذه الأرقام لتقدير مستوى الجهد حسب النشاط على النحو الوارد في الجدول 3.

بناء قدرات التقييم في البلدان المتلقية المختارة، وحفز الأنشطة المشتركة مع الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها ومكاتب التقييم في المنظمات الإنمائية الأخرى (مثلاً في سياق فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم وفريق التعاون في مجال التقييم التابع للمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف).

44- **الميزانية حسب فئات النفقات.** يعرض الجدول 4 الميزانية المقترحة لغير الموظفين موزعة حسب فئة النفقات. وخصصت نسبة 60 في المائة من ميزانية غير الموظفين لأجور الاستشارات دعماً لعمل التقييم، وهي نسبة مماثلة لنسبة التكاليف الكلية لغير الموظفين المخصصة في عام 2015. وفيما يتعلق بالخبراء الاستشاريين، يواصل مكتب التقييم المستقل جهوده الرامية إلى ضمان المساواة بين الجنسين والتنوع الإقليمي المناسب عبر جميع أنواع التقييمات. وعلاوة على ذلك، تعطى الأفضلية لتوظيف الخبراء الاستشاريين من نفس البلد أو المنطقة المقرر إجراء تقييم فيها، وخاصة لتقييمات أداء المشروعات وتقييمات البرامج القطرية، أو عندما يكون هناك احتمال القيام بزيارات قطرية في سياق التقييمات المؤسسية وإعداد التوليفات التقييمية.

45- ومن الجدير بالملاحظة أيضاً أن الصندوق أوضح، في 2015، سياسته بشكل أكبر بشأن الاستعانة بالخبراء الاستشاريين، مشيراً إلى أنه لا يحق لهم المطالبة بإعفاءات من الضرائب التي تفرضها بلدان التي يحملون جنسيتها أو البلدان التي يقيمون فيها بناء على الامتيازات أو الإعفاءات التي يفترض حصولهم عليها من خلال خدماتهم للصندوق. وعلاوة على ذلك، لن يكون الخبراء الاستشاريون مؤهلين بعد ذلك للمشاركة في خطط العلاج أو التأمين على الحياة المتاحة لموظفي الصندوق. وسوف يتعين القيام برصد دقيق على مدار العام القادم لآثار هذه الإيضاحات للسياسة على هيكل أجور الخبراء الاستشاريين بمكتب التقييم المستقل والتأثيرات ذات الصلة بها.

الجدول 4

الميزانية المقترحة لعام 2016 (حسب فئة النفقات)

فئة النفقات	الميزانية المعتمدة لعام 2015	الميزانية المقترحة لعام 2016
سفر الموظفين	355 000	366 000
أتعاب الخبراء الاستشاريين	1 485 000	1 480 000
سفر وبدل إعاشة الخبراء الاستشاريين	410 000	435 000
أحداث التعلم القطرية في مجال تقييم البرامج القطرية	40 000	40 000
نشر التقييمات وتدريب الموظفين وتكاليف أخرى	165 892	170 520
تكاليف غير الموظفين	2 455 892	2 491 520
تكاليف الموظفين	3 614 041	3 156 442
المجموع	6 069 933	5 647 962

46- وتعكس الزيادات في سفر الموظفين والخبراء الاستشاريين تأثير الزيادات في أسعار السفر وتكاليف الإقامة، وكذلك الزيادة الصافية في تقييمات أداء المشروعات والتوليفات التقييمية لتعزيز جودتها الشاملة. وكما هو الحال في عام 2015، من المقترح تخصيص مبلغ صغير لتدريب الموظفين، وهو أمر بالغ الأهمية في التطوير المهني المستمر. ويرجع انخفاض التكاليف الكلية للموظفين إلى انخفاض التكاليف القياسية في

فتتي الوظائف الفنية ووظائف الخدمة العامة الذي تسببت فيه تعديلات أسعار الصرف - التي عوضها جزئياً تأثير الرفع السنوي للخطوة داخل الدرجة الواحدة.

47- **الميزانية حسب الهدف الاستراتيجي.** يبين الجدول 5 تخصيص مجموع ميزانية مكتب التقييم المستقل المقترحة لعام 2016، لكل من تكاليف الموظفين وتكاليف غير الموظفين مقابل الهدفين الاستراتيجيين لمكتب التقييم المستقل. ويمكن الاطلاع على المزيد من التفاصيل بما في ذلك المبلغ المخصص لكل نتيجة من نتائج الإدارة المكتبية في الجدول 3 من الملحق السادس.

48- ويحصل الهدف الاستراتيجي 1 على مخصصات أكثر كثيراً، لأن جانباً أكبر من موارد الاستشارات في مكتب التقييم المستقل مخصصة لأنشطة تسهم في تحقيق هذا الهدف (مثل التقييمات المؤسسية، وتقييمات البرامج القطرية، وتقييمات أداء المشروعات، والتوليفات التقييمية). كما يسهم كثير من الأنشطة المضطلع بها ضمن هذا الهدف في تحقيق الهدف الاستراتيجي 2. أي أن أنشطة عديدة ضمن الهدف الاستراتيجي 1 تشجع أيضاً على التعلم القائم على التقييم وثقافة تقوم على نتائج التطوير المؤسسي. وعلى سبيل المثال، توفر حلقات العمل القطرية في نهاية تقييمات البرامج القطرية - المدرجة في الميزانية تحت الهدف الاستراتيجي 1 - فرصة فريدة لتبادل الآراء حول أهم الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المنصلة مع صناع السياسات والقرارات والموظفين التشغيليين في الصندوق وأصحاب المصلحة الآخرين.

الجدول 5

التخصيص المقترح للميزانية (حسب الهدف الاستراتيجي)

الميزانية المقترحة لعام 2016		الميزانية المعتمدة لعام 2015		الهدف الاستراتيجي
%	المبلغ (بالدولارات الأمريكية)	%	المبلغ (بالدولارات الأمريكية)	
71	4 020 876	72	4 394 220	الهدف الاستراتيجي 1: إدراج أدلة كافية، من خلال تقييمات مستقلة لأداء الصندوق ونتائجه لتعزيز المساءلة
24	1 322 063	28	1 675 713	الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج والمعرفة لزيادة الكفاءة الإنمائية
5	305 023			الهدفان الاستراتيجيان 1 و 2
100	5 647 962	100	6 069 933	المجموع

49- **الميزانية المراعية للمساواة بين الجنسين.** لأول مرة، حاول مكتب التقييم المستقل أن يظهر مراعاة ميزانيته للمساواة بين الجنسين (الجدول 6). وكان ذلك بمثابة عملية تنطوي على تحد، خاصة وأن مكتب التقييم المستقل لم يكن قادراً على العثور على أمثلة للميزانيات التي تراعي المساواة بين الجنسين من وظائف التقييم الأخرى لاستخدامها كأساس عند إعداد ميزانيته الجنسانية الخاصة. غير أن مشاورات عقدت مع ممثلين من إدارة الصندوق للتعلم من أحدث تجاربهم في إعداد ميزانية مراعية للمساواة بين الجنسين للميزانية الإدارية للصندوق.

50- ويترتب على المنهجية التي يتبعها مكتب التقييم المستقل تقرير نسبة تكاليف الموظفين وغير الموظفين المخصصة لتحليل القضايا الجنسانية في تقييمات المكتب والإبلاغ عنها. ومن المهم، في هذا الصدد، أن

نذكر أن مكتب التقييم المستقل لديه معيار مخصص للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة يطبق في جميع التقارير السنوية عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، وتقييمات البرامج القطرية، وتقييمات أداء المشروعات، وعمليات التحقق من تقارير إنجاز المشروعات وتقييمات الأثر. وأوليت عناية إضافية أيضا للقضايا الجنسانية في منتجات التقييم الأخرى، مثل التقييمات المؤسسية والتوليفات التقييمية.

51- وإجمالاً، يوضح الجدول أن ما يقرب من 6 في المائة من إجمالي الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2016 خصص بشكل مباشر لفحص القضايا الجنسانية. وهو تقدير متحفظ لا يحلل إلى عوامل في كثير من الأنشطة المتعلقة بالجنسانية التي يسعى مكتب التقييم المستقل إلى تنفيذها لمرة واحدة، مثل التدريب المخصص للموظفين الذي نظم في عام 2014 مع وظائف التقييم في الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها لتعزيز تقييم قضايا الجنسانية، أو إعداد الطبعة الثانية من دليل التقييم. وستعمل الشعبة على صقل منهجيتها لتحسين دقة التحليل في الأشهر القادمة، وبالذات من خلال التشاور مع لجنة التقييم في دورتها في شهر يونيو/حزيران ومع ممثلي مكاتب التقييم في المنظمات الإنمائية الأخرى مثل هيئة الأمم المتحدة للمرأة والمؤسسات المالية الدولية المختارة.

الجدول 6

ميزانية مكتب التقييم المستقل لعام 2016 المراعية للمساواة بين الجنسين

نوع العمل	الميزانية المقترحة لعام 2016	مكون المساواة بين الجنسين (نسبة مئوية)	بالدولارات الأمريكية
<i>تكاليف غير الموظفين</i>			
التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	100 000	10	10 000
التقييمات المؤسسية	310 000	5	15 500
تقييمات البرامج القطرية	1 070 000	10	107 000
عمليات التثبت من تقارير إنجاز المشروعات	50 000	5	2 500
تقييمات أداء المشروعات	310 000	7	22 050
تقييمات الأثر	200 000	7	14 000
التوليفات التقييمية	110 000	5	5 500
أنشطة الاتصال ونشر التقييمات وتبادل المعرفة والشراكات	200 000		
تكاليف تنمية قدرات التقييم والتدريب وغير ذلك من التكاليف	141 520	5	7 076
مجموع تكاليف غير الموظفين	2 491 520	7.4	186 076
<i>تكاليف الموظفين</i>			
جهة الاتصال المعنية بالمساواة بين الجنسين	165 534	20	33 106
جهة اتصال بديلة معنية بالمساواة بين الجنسين	106 451	10	10 645
كبار موظفي التقييم	1 871 250	5	93 562
مجموع تكاليف الموظفين	3 156 442	4.3	137 313
المجموع	5 647 962	5.8	323 389

52- **الميزانية المقترحة.** تبلغ الميزانية المقترحة لعام 2016 حوالي 5.65 مليون دولار أمريكي، أو بنقص اسمي قيمته 7 في المائة مقارنة بالميزانية المعتمدة لعام 2015 وقدرها 6.07 مليون دولار أمريكي. ويمكن أن يعزى هذا النقص إلى خفض تكاليف الموظفين نتيجة لضعف اليورو أمام دولار الولايات المتحدة، والذي عوضته جزئياً زيادة حقيقية حديثة جداً بلغت 0.6 في المائة في تكاليف غير الموظفين بسبب النشاط الزائد وتطبيق منهجيات أكثر دقة في تقييمات أداء المشروعات والتوليفات التقييمية. وتم استيعاب الزيادات في الأسعار

في فئات نفقات معينة مثل تكاليف السفر والخبراء الاستشاريين وذلك من خلال مراقبة التكاليف واستخدام منهجيات أكثر كفاءة.

53- ومن المهم التأكيد على أن الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2016 تمثل 0.56 في المائة من برنامج القروض والمنح المتوقع للصندوق في العام القادم،¹² وهي نسبة تقل كثيرا عن سقف ميزانية مكتب التقييم المستقل البالغ 0.9 في المائة والمعتمد من المجلس التنفيذي.¹³ وتقدم لمحة عامة عن ميزانية مكتب التقييم المستقل المقترحة بما في ذلك الاتجاهات التاريخية منذ عام 2012 في الجدول 1 من الملحق السادس.

¹² من المتوقع أن يخطط الصندوق الالتزام بمبلغ مليار دولار أمريكي في شكل قروض ومنح جديدة في عام 2016 تمشيا مع التزامات التجديد العاشر لموارد الصندوق.

¹³ هذا القرار اتخذه المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2008.

إطار قياس النتائج لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2016-2018

الأهداف الاستراتيجية	نتائج الإدارة المكتيبة	مؤشرات الأداء الرئيسية	خط الأساس لعام 2011	المستوى المستهدف . وسائل التحقق (لكل سنة)
الهدف الاستراتيجي 1: إدراك أدلة كافية، من خلال تقييمات مستقلة لأداء الصندوق ونتائجه لتعزيز المساءلة	نتيجة الإدارة المكتيبة 1: تحسين السياسات والعمليات المؤسسية من خلال تقييمات مستقلة	1 معدل العمل بالتوصيات الصادرة عن التقييمات المؤسسية، وتقييمات البرامج القطرية، والتوليفات التقييمية وتقييمات أداء المشروعات 2 معدل تنفيذ تقييمات الأثر الرئيسية	لا ينطبق	90%
	نتيجة الإدارة المكتيبة 2: تعزيز الاستراتيجيات القطرية/برامج الفرص الاستراتيجية القطرية من خلال تقييمات قطرية		لا ينطبق	95%
	نتيجة الإدارة المكتيبة 3: معالجة المسائل النظامية والفجوات المعرفية في الصندوق		لا ينطبق	95%
الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج والمعرفة لزيادة الكفاءة الإنمائية	نتيجة الإدارة المكتيبة 4: تحسين العمليات التي يدعمها الصندوق من خلال التقييمات المستقلة للمشروعات	3 تطبيق مجموعة من الطرائق والتصميمات الجديدة 4 التقييمات المصحوبة بتحليل كمي	لا ينطبق	2
	نتيجة الإدارة المكتيبة 5: تنفيذ دليل التقييم وتجربة طرائق ومنتجات تقييم جديدة		لا ينطبق	3 (في كامل الفترة)
	نتيجة الإدارة المكتيبة 6: تعزيز وزيادة التوعية والمعرفة بالدروس القائمة على التقييمات وجودة المنتجات		لا ينطبق	4
الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج والمعرفة لزيادة الكفاءة الإنمائية	نتيجة الإدارة المكتيبة 6: تعزيز وزيادة التوعية والمعرفة بالدروس القائمة على التقييمات وجودة المنتجات	5 عدد منتجات النشر لجميع التقييمات الموزعة من خلال أدوات التواصل الاجتماعي والويب	98	
	نتيجة الإدارة المكتيبة 6: تعزيز وزيادة التوعية والمعرفة بالدروس القائمة على التقييمات وجودة المنتجات	6 عدد أنشطة التعلم الرئيسية التي ينظمها مكتب التقييم داخل البلدان بالاشتراك مع الحكومات 7 عدد أنشطة المعارف الداخلية والخارجية التي ينظمها مكتب التقييم المستقل	4 5	4 10

تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة، ووثيقة برنامج عمل وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق

الأهداف الاستراتيجية	نتائج الإدارة المكتبية	مؤشرات الأداء الرئيسية	خط الأساس لعام 2011	المستوى المستهدف . وسائل التحقق (لكل سنة)
		8 التعقيبات المستخلصة من الدراسة الاستقصائية للعملاء على جودة منتجات مكتب التقييم المستقل	لا ينطبق	100 شخص (على الأقل 60% تعقيبات إضافية)
		9 عدد تنزيلات المطبوعات والملامح والأفكار المستخلصة	لا ينطبق	200 000
		10 عدد الأشخاص الذين يتلقون النشرات الإخبارية لمكتب التقييم المستقل	لا ينطبق	600
	نتيجة الإدارة المكتبية 7: تنمية قدرات التقييم في البلدان الشريكة	11 عدد الحلقات النقاشية/حلقات العمل الخاصة بتنمية قدرات التقييم التي نظمت مع البلدان الشريكة 12 عدد الأنشطة التي شارك فيها موظفو مكتب التقييم المستقل حول التقييم الذاتي وتنمية قدرات التقييم	لا ينطبق	1 سجلات مكتب التقييم المستقل 3
الهدفان الاستراتيجيان 1 و 2	نتيجة الإدارة المكتبية 8: ضمان كفاءة وظيفة التقييم المستقل والتواصل مع الهيئات الرئاسية	13 سقف الميزانية 14 نسبة الموظفين التقنيين إلى موظفي الخدمات العامة 15 معدل تنفيذ الميزانية في نهاية العام	> 0.9% من برنامج القروض والمنح في الصندوق لا ينطبق	> 0.9% من برنامج القروض والمنح في الصندوق 1/0.46 على الأقل 95%

إطار قياس النتائج لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2015

أهداف مكتب التقييم المستقل	نتائج الإدارة المكتبية ^أ	مؤشرات الأداء الرئيسية	خط الأساس (2011)	الهدف (2015)	وسائل التحقق
الهدف الاستراتيجي 1: المساهمة، من خلال عمل التقييم المستقل في تعزيز المساهمة عن النتائج	نتيجة الإدارة 1	1. معدل العمل بالتوصيات الصادرة عن التقييمات المؤسسية، وتقييمات البرامج القطرية، والتوليفات التقييمية وتقييمات أداء المشروعات	لا ينطبق	90%	التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، والتقييمات المؤسسية، وتقارير التقييم، وتقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة، تقرير الفعالية الإثباتية للصندوق، ووثيقة برنامج العمل والميزانية، وتقرير كبير المستشارين المستقلين (بالنسبة للتقييمات المؤسسية)
	نتيجة الإدارة 2		لا ينطبق		
	نتيجة الإدارة 3		لا ينطبق		
نتيجة الإدارة 4	2. معدل تنفيذ أنشطة التقييم الرئيسية	3. عدد موظفي مكتب التقييم المستقل المدربين المساهمين في إعداد المنهجية	لا ينطبق	وفقاً لوثيقة العمل والميزانية	تقارير التقييم وسجلات مكتب التقييم المستقل
	4. عدد دورات المقرر عقدها للجنة التقييم وفقاً لاختصاصات اللجنة		3	4	
نتيجة الإدارة 5	4. عدد دورات المقرر عقدها للجنة التقييم وفقاً لاختصاصات اللجنة	5. عدد أنشطة التعلم الرئيسية التي ينظمها مكتب التقييم داخل الصندوق (بما في ذلك التوليفات ومواضيع التعلم في التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق)	4 دورات عادية	4 دورات عادية	
	6. عدد دورات المقرر عقدها للجنة التقييم داخل البلدان بالاشتراك مع الحكومات		4	5	
الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع الإدارة الفعالة للتعلم والمعرفة لمواصلة النهوض بأداء عمليات الصندوق	نتيجة الإدارة 6	6. عدد أنشطة التعلم الرئيسية التي ينظمها مكتب التقييم داخل البلدان بالاشتراك مع الحكومات	4	8	التوليفات التقييمية، وورقة القضايا، والسجلات والتقارير، والملاحم، والأفكار المستخلصة، والنشرات الإخبارية التي يصدرها مكتب التقييم المستقل
	نتيجة الإدارة 7		7. عدد أنشطة التعلم الرئيسية التي يشارك فيها موظفو مكتب التقييم لتبادل المعرفة داخل المقر الرئيسي للصندوق	2	5

أهداف مكتب التقييم المستقل	نتائج الإدارة المكتبية ¹	مؤشرات الأداء الرئيسية	خط الأساس (2011)	الهدف (2015)	وسائل التحقق
		8. عدد أنشطة المعرفة الخارجية التي يشارك فيها موظفو مكتب التقييم لتبادل الدروس المستفادة من التقييم	3	5	
		9. عدد منتجات إدارة المعرفة من التقييمات المؤسسية وتقييمات البرامج القطرية التي تنشر وتوزع في غضون ثلاثة أشهر من تاريخ الإنجاز المحدد	80%	100%	
		10. عدد حلقات العمل حول تنمية قدرات التقييم التي يتم تنظيمها في البلدان الشريكة لتبادل المعرفة حول منهجية وعمليات تقييم مكتب التقييم المستقل	لا ينطبق	1	سجلات مكتب التقييم المستقل
	نتيجة الإدارة 8	11. عدد الأنشطة المتصلة بالتقييم الذاتي وتنمية قدرات التقييم التي يشارك فيها موظفو مكتب التقييم المستقل	1	3	
		12. التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق ومواضيع التعلم، وعدد التقييمات المؤسسية، وتقييمات البرامج القطرية، وتقييمات أداء المشروعات، وعمليات التحقق من تقارير إنجاز المشروعات، والتوليفات التقييمية	وفقا لخطة عمل 2011		سجلات مكتب التقييم المستقل تقرير سنوي واحد عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، وتقييمان مؤسسيان، و5 تقييمات لبرامج قطرية، و8 تقييمات لأداء المشروعات، و30/25 عملية تحقق من تقارير إنجاز المشروعات، و3 توليفات تقييمية، وتقييم أثر واحد
الهدفان الاستراتيجيان 1 و2 بصورة مشتركة (الجمع بين وظيفتي التعلم والمساءلة في التقييم المستقل)		13. سقف الميزانية	> 0.9% من برنامج القروض والمنح في	> 0.9% من برنامج القروض والمنح في الصندوق	
			> 0.9% من برنامج القروض والمنح في	1/0.46	

وسائل التحقق	الهدف (2015)	خط الأساس (2011)	مؤشرات الأداء الرئيسية	نتائج الإدارة المكتبية ^أ	أهداف مكتب التقييم المستقل
		الصندوق			
	%95	لا ينطبق	14. نسبة موظفي الفئة الفنية إلى موظفي فئة الخدمات العامة		
		لا ينطبق	15. معدل تنفيذ الميزانية عند نهاية العام		

إبلاغ مكتب التقييم المستقل عن الإنجازات (حتى نهاية مايو/أيار 2015)

في عام 2015، يُبلغ مكتب التقييم المستقل على أساس كل من: (1) الأنشطة المقررة (الجدول 1)؛ (2) مؤشرات أدائه الرئيسية (الجدول 2 بالصفحة 26). وسيتم إدراج تقرير مرحلي محدث مقابل الأنشطة المزمعة ومؤشرات الأداء الرئيسية في الوثيقة المنفحة المعروضة على لجنة التقييم في أكتوبر/تشرين الأول 2015. وسوف يستمر تحديث هذه المصروفة حتى التقديم النهائي لوثيقة برنامج العمل والميزانية إلى دورة لجنة التقييم في نوفمبر/تشرين الثاني والمجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2015.

الجدول 1

الإبلاغ عن الأنشطة المزمعة لمكتب التقييم المستقل (يناير/كانون الثاني-مايو/أيار 2015)

نوع العمل	أنشطة التقييم	وضع التنفيذ المزمع	الوضع الراهن
1 التقييمات المؤسسية	عمل الصندوق في الدول والأوضاع الهشة والمتأثرة بالصراعات	موعد الإنجاز أبريل/نيسان 2015	أنجز . وقد عرض تقرير التقييم على لجنة التقييم للاستعراض في مارس/آذار 2015، ثم على المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2015
2 تقييمات البرامج القطرية	بنغلاديش	سيبدأ في يناير/كانون الثاني 2015	بدأ. ونوقشت وثيقة النهج في دورة لجنة التقييم السابعة والثمانين في مارس/آذار 2015 ووضعت في شكلها النهائي بعد ذلك. يجري التقييم بكامل الحرية
	البرازيل	سيبدأ في يوليو/تموز 2015	وضع التقرير في شكله النهائي. وحلقة عمل وطنية تشمل موائد مستديرة تعقد في يونيو/حزيران في دكا. وسوف يعرض التقرير النهائي على لجنة التقييم في أكتوبر/تشرين الأول 2015
	إثيوبيا	سيبدأ في يناير/كانون الثاني 2015	بدأ. وأعدت وثيقة النهج وأوفدت البعثة التحضيرية. والبعثة الرئيسية ستكون في نهاية يونيو/حزيران - يوليو/تموز 2015
	غامبيا	سيبدأ في ديسمبر/كانون الأول عام 2015	بدأ. أنجزت البعثة الرئيسية يجري الاضطلاع به كما هو مزمع. أنجزت البعثة الرئيسية
	الهند	سيبدأ في سبتمبر/أيلول 2015	بدأ قبل مواعده. يجري إعداد وثيقة النهج وتوفد البعثة التحضيرية في يونيو/حزيران
	نيجيريا	سيبدأ في يناير/كانون الثاني 2015	بدأ وتوفد البعثة التحضيرية في يونيو/حزيران
	تركيا	سيبدأ في مارس/آذار 2015	بدأ. وأعدت وثيقة النهج وأوفدت البعثة التحضيرية. وتوفد البعثة الرئيسية في يونيو/حزيران - يوليو/تموز
3 التثبيت من تقرير إنجاز المشروع	جمهورية تنزانيا المتحدة	سيبدأ في مارس/آذار 2015	أنجز . سيناقش في دورة لجنة التقييم الثامنة والثمانين في يونيو/حزيران
		سيبدأ في ديسمبر/كانون الأول عام 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع
4 تقدير أداء المشروعات	حوالي ثمانية تقديرات لأداء المشروعات	سيبدأ في ديسمبر/كانون الأول عام 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع
5 تقييم الأثر	برنامج جاركاند - شاتيسغار للتنمية القبلية، الهند	سيبدأ في يونيو/حزيران 2015	وضع التقرير في شكله النهائي. وسيناقش في دورة لجنة التقييم الثامنة والثمانين في يونيو/حزيران
	تقييم الأثر الثالث	سيبدأ في يونيو/حزيران 2015	تم اختيار مشروع في موزامبيق باستخدام إطار انتقائية تقييم الأثر . وسيجري إعداد وثيقة النهج في يوليو/تموز
6 الانخراط مع الهيئات	التقرير السنوي الثالث عشر عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	سيبدأ في ديسمبر/كانون الأول عام 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع، بما في ذلك إعداد ورقة قضايا مخصصة حول استدامة الفائدة.

نوع العمل	أنشطة التقييم	وضع التنفيذ المزمع	الوضع الراهن
الرئاسية	عمليات الصندوق (التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق)		وسُعرض التقرير النهائي على لجنة التقييم والمجلس التنفيذي في نهاية 2015
	استعراض تنفيذ برنامج العمل المستند إلى النتائج لعام 2015 وخطته الإشارية للفترة 2016-2017، وإعداد برنامج العمل المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2016 وخطته الإشارية للفترة 2017-2018.	سينجز في ديسمبر/كانون الأول عام 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة	سينجز في سبتمبر/أيلول 2015	أُنجز . سُنقش تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة وتعليقات مكتب التقييم المستقل عليه في لجنة التقييم في يونيو/حزيران 2015 ثم في المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2015
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	سينجز في ديسمبر/كانون الأول عام 2015	سُنقش تقرير الفعالية الإنمائية وتعليقات مكتب التقييم المستقل عليه في لجنة التقييم في نهاية نوفمبر/كانون الثاني ثم في المجلس في ديسمبر/كانون الأول 2015.
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على سياسات تشغيلية مختارة في الصندوق أعدتها إدارة الصندوق للنظر من قبل لجنة التقييم والمجلس التنفيذي، بما في ذلك تعليقات على السياسة المؤسسية الجديدة لتمويل المنح في الصندوق وعلى التقرير التوليقي عن تقييمات الأثر الذي أعده الصندوق	سينجز في ديسمبر/كانون الأول عام 2015	تعليقات مكتب التقييم المستقل على سياسة المنح الجديدة التي عرضت على لجنة التقييم في مارس/آذار وعلى المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان
	المشاركة في جميع اجتماعات دورات لجنة التقييم والمجلس التنفيذي ومجلس المحافظين واجتماعات مختارة للجنة مراجعة الحسابات وزيارة المجلس القطرية إلى المغرب في عام 2015	تتجز في ديسمبر/كانون الأول عام 2015	عقدت دورة رسمية واحدة للجنة (مارس/آذار 2015). ومن المقرر عقد حلقة دراسية أخرى غير رسمية في 24 يونيو/حزيران لمناقشة مسودة الطبعة الثانية من دليل التقييم
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية عند توفر تقييمات البرامج القطرية ذات الصلة	تتجز في ديسمبر/كانون الأول عام 2015	لا ينطبق حتى الآن
7 أنشطة الاتصالات وإدارة المعرفة	توليفة تقييمية عن الوصول إلى الأسواق: منظور دون إقليمي	تتجز في يونيو/حزيران 2015	جاري إعداد وثيقة نهج
	توليفة تقييمية عن إدارة الموارد الطبيعية والموارد البيئية	تتجز في ديسمبر/كانون الأول عام 2015	جاري إعداد وثيقة نهج
	توليفة تقييمية عن الأنشطة غير الإقراضية في سياق التعاون بين بلدان الجنوب	تتجز في ديسمبر/كانون الأول عام 2015	جاري إعداد وثيقة نهج
	تقارير التقييم، والملاحم البارزة، والأفكار المستخلصة، والموقع الشبكي لمكتب التقييم، الخ	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع
	تنظيم حلقات عمل تعلم قطرية عن تقييمات البرامج القطرية، بالإضافة إلى أحداث تعلم في الصندوق	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2015	تعقد حلقة عمل حول تعلم تقييم البرامج القطرية في جمهورية تنزانيا المتحدة في يناير/كانون الثاني ويضم عقدها في بنغلاديش في يونيو/حزيران. ويضم عقد عدة حلقات عمل كهذه في النصف الثاني من 2015

نوع العمل	أنشطة التقييم	وضع التنفيذ المزمع	الوضع الراهن
	أنشطة تتعلق بالسنة الدولية للتقييم	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع. تنظيم نشاط مشترك مع مكاتب التقييم للوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها حول إمكانية تقييم الهدف الثاني من أهداف التنمية المستدامة في نوفمبر/تشرين الثاني 2015. وإعداد كتيب يوثق تاريخ تطور وظيفة التقييم في الصندوق منذ إنشائه
	المشاركة في منتديات خارجية مختارة مثل أحداث التعلم أو اجتماعات مجموعات التقييم وتبادل المعرفة من خلالها	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع
	حضور كل اجتماعات لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات التي تناقش السياسات والاستراتيجيات المؤسسية، وبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية، ومجموعة مختارة من المشروعات التي قيمها مكتب التقييم. وحضور اجتماعات لجان إدارة العمليات، وفرق الإدارة في الصندوق، واجتماعات مختارة لفرق إدارة البرامج القطرية	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع
8 الشراكات	فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، والشراكة مع الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع. المشاركة في الاجتماع العام السنوي لفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم في مارس/آذار، حيث قدم مكتب التقييم المستقل عروضاً حول الابتكار في التقييم والارتقاء به وحول أنشطة الاتصال والنشر. ويعقد اجتماع فريق التعاون في مجال التقييم في يونيو/حزيران
	المساهمة كمستعرض أقران خارجي في تقييمات رئيسية تقوم بها منظمات متعددة/ثنائية الأطراف حسب الطلب	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2015	<ul style="list-style-type: none"> استعراض الأقران لتقييمات: (1) زيادة رأس المال العام؛ (2) التزامات الصندوق الإنمائي الأفريقي تجاه شعبة تقييم التنمية المستقلة بالصندوق الإنمائي الأفريقي استعراض الأقران لعدة تقارير نهائية لتقييم مرفق البيئة العالمية لشعبة البيئة وتغير المناخ التابعة للصندوق
	تنفيذ البيان المشترك بين الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأغذية العالمي لتعزيز التعاون في مجال التقييم	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع
9 المنهجية	الطبعة الثانية من دليل التقييم	سينجز في أبريل/نيسان 2015	يجري إعداد مشروع التقرير وسوف يناقش في حلقة دراسية غير رسمية للجنة التقييم في 24 يونيو/حزيران. وسوف تناقش الوثيقة النهائية في دورة لجنة التقييم في أكتوبر/تشرين الأول
	المساهمة في نقاش داخلي وخارجي حول تقييمات الأثر	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع
	إعداد اتفاقية جديدة بشأن المواعمة	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2015	يزمّع إعدادها في النصف الثاني من عام 2015 بعد وضع الطبعة الثانية لدليل التقييم في شكلها النهائي
	تدريب (الطبعة الثانية من دليل التقييم) الموظفين/الخبراء الاستشاريين لمكتب التقييم المستقل	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2015	يجري الاضطلاع به كما هو مزمع
10 تنمية القدرة على التقييم	المشاركة في تنمية قدرات التقييم في سياق عملية التقييم المنتظمة	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول	يجري تنفيذ مشاريع تجريبية في الصين وإثيوبيا بمجموعة من الأنشطة

نوع العمل	أنشطة التقييم	وضع التنفيذ المزمع	الوضع الراهن
		2015	
	تنظيم حلقات عمل في البلدان الشريكة (حسب الطلب) حول منهجية وعمليات التقييم	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول	انظر الصفحة الثانية من الجدول 2
		2015	
	تنفيذ بيان النوايا مع حكومة الصين بشأن تنمية قدرات التقييم في البلد	يناير/كانون الثاني - ديسمبر/كانون الأول	<ul style="list-style-type: none"> تقييم أداء للمشروع حول مشروع برنامج الحفاظ على البيئة والتخفيف من وطأة الفقر في نيكيسيا وشانكسي. وأنجزت البعثة الرئيسية تقديم عرض حول منهجية التقييم في برنامج شنغهاي الدولي للتدريب على تقييم التنمية
		2015	

الإبلاغ عن مؤشرات الأداء الرئيسية لمكتب التقييم المستقل (من يناير/كانون الثاني إلى مايو/أيار 2015)

استناداً إلى إطار قياس النتائج لمكتب التقييم المستقل لعام 2015، توفر مصفوفة الإبلاغ الواردة أدناه لمحة عامة عن إنجازات مكتب التقييم المستقل في الفصل الأول من عام 2015 مقابل مؤشرات الأداء الرئيسية المتفق عليها مع المجلس التنفيذي.

الجدول 2

الإبلاغ عن مؤشرات الأداء الرئيسية لمكتب التقييم المستقل (من يناير/كانون الثاني إلى يونيو/حزيران 2015)

الأهداف الاستراتيجية	نتائج الإدارة المكتبية لمكتب التقييم	مؤشرات الأداء الرئيسية	الإنجازات	الوصف	الاستهداف
الهدف الاستراتيجي 1: المساهمة، من خلال عمل التقييم المستقل في تعزيز المساهمة عن النتائج	نتيجة الإدارة المكتبية 1: تقارير سنوية عن نتائج وأثر عمليات الصندوق وتقييمات مؤسسية تقدم لبنات بناء ملموسة لتطوير وتنفيذ سياسات وعمليات مؤسسية أفضل نتيجة الإدارة المكتبية 2: تقييمات البرامج القطرية التي تشكل لبنات بناء ملموسة لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية الأفضل المستندة إلى النتائج نتيجة الإدارة المكتبية 3: تقييمات لمشروعات تسهم في تحسين العمليات التي يدعمها الصندوق	معدل العمل بتوصيات التقييمات المؤسسية، وتقييمات البرامج القطرية، وتقييمات أداء المشروعات	1	مسترجع الإنجازات في النسخة القادمة من الوثيقة فور صدور تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة	90%
		2	تسير على المسار الصحيح	وفقاً لبرنامج العمل والميزانية لعام 2015	
		3	عدد موظفي مكتب التقييم المستقل المدربين المساهمين في إعداد المنهجية	البرنامج الدولي للتدريب على تقييم التنمية وبرامج عديدة أخرى حول المساواة بين الجنسين وجني الحاصلات	4 موظفين

الأهداف الاستراتيجية	نتائج الإدارة المكتبية لمكتب التقييم	مؤشرات الأداء الرئيسية	الإنجازات	الوصف	الاستهداف
	نتيجة الإدارة المكتبية 5: الأعمال المتعلقة بهيئات الصندوق الرئاسية	4 عدد الدورات المقرر عقدها للجنة التقييم وفقا لاختصاصات اللجنة.	2	دورتان رسميتان (مارس/أذار ويونيو/حزيران)	4 دورات عادية
الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع الإدارة الفعالة للتعلم والمعرفة لمواصلة النهوض بأداء عمليات الصندوق	نتيجة الإدارة المكتبية 6: إعداد توليفات تقييمية وموضوعات تعلم من التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	5 عدد أنشطة التعلم الرئيسية التي ينظمها مكتب التقييم داخل الصندوق (بما في ذلك التوليفات ومواضيع التعلم في التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق)	3	<ul style="list-style-type: none"> • نشاط لتبادل المعارف حول النتائج والتعلم في عمليات البنك الدولي: كيف يتعلم البنك • حلقات عمل داخلية: التقييم المؤسسي • انخراط الصندوق في الدول والأوضاع الهشة والمتأثرة بالصراعات • حلقة عمل حول النتائج الجديدة التي توصل إليها مكتب التقييم المسنقل: توليفة تقييمية عن انخراط الصندوق مع الشعوب الأصلية 	8
	6 عدد أنشطة التعلم الرئيسية التي ينظمها مكتب التقييم داخل البلدان بالاشتراك مع الحكومات	2	<ul style="list-style-type: none"> • عقدت حلقات عمل بشأن تقييمات البرامج القطرية في: بنابر/كانون الثاني - جمهورية تنزانيا المتحدة • يونيو/حزيران - بنغلاديش 	5	
	نتيجة الإدارة المكتبية 7: أنشطة منتظمة للاتصال والتواصل فيما يتعلق بعمل مكتب التقييم	7 عدد أنشطة التعلم الرئيسية التي يشارك فيها موظفو مكتب التقييم لتبادل المعرفة داخل المقر الرئيسي للصندوق.	1	<ul style="list-style-type: none"> • المنتدى العالمي الثاني للشعوب الأصلية 	5

الأهداف الاستراتيجية	نتائج الإدارة المكتبية لمكتب التقييم	مؤشرات الأداء الرئيسية	الإنجازات	الوصف	الاستهداف
			2	<ul style="list-style-type: none"> المؤتمر الرابع في منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي Red de Seguimiento evaluacion y systematizacion de America Latina y el Caribe (ReLAC) الاجتماع العام السنوي لفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم 	5
				<p>نشر مكتب التقييم المستقل ووزع على الجمهور الداخلي والخارجي ما مجموعه: 9 تقارير تقييم، و6 ملامح وأفكار مستخلصة، و3 بيانات صحفية، واستعراض واحد لتقييم مؤسسي، و5 رسوم معلوماتية، ونشرتان إخباريتان ربع سنوية، و7 أفلام فيديو، وكتيب عن تطور وظيفة التقييم المستقل في الصندوق</p>	100%
			2	الصين	1
	نتيجة الإدارة المكتبية 8: شعبة البيئة والمناخ في بلدان شريكة				
				<p>10 التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق ومواضيع التعلم، وعدد التقييمات المؤسسية، وتقييمات البرامج القطرية، وتقييمات أداء المشروعات، وعمليات التحقق من تقارير إنجاز المشروعات، والتوليفات التقييمية</p> <p>1 تقييم مؤسسي (عمل الصندوق في الدول والأوضاع الهشة والمتأثرة بالصراعات)</p> <p>2 تقييم برامج قطرية (جمهورية تنزانيا المتحدة وبنغلاديش)</p>	
	الهدفان الاستراتيجيان 1 و2 بصورة مشتركة (الجمع بين وظيفتي التعلم والمساعدة في التقييم المستقل)				
					<p>> 0.9% من برنامج القروض والمنح في الصندوق</p>

الأهداف الاستراتيجية	نتائج الإدارة المكتبية لمكتب التقييم	مؤشرات الأداء الرئيسية	الإنجازات	الوصف	الاستهداف
					1/0.46
					%95
			11	سقف الميزانية	
			12	نسبة موظفي الفئة الفنية إلى موظفي فئة الخدمة العامة	
			13	معدل تنفيذ الميزانية عند نهاية العام	

أنشطة التقييم المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2016 والخطة الإشارية للفترة 2017-2018

الجدول 1

برنامج العمل المقترح لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2016 حسب نوع النشاط

نوع العمل		التاريخ المتوقع للتنفيذ ^أ				
		يناير/كانون الثاني - مارس/آذار	أبريل/نيسان - يونيو/حزيران	يوليو/تموز - سبتمبر/	أكتوبر/تشرين الأول - ديسمبر/كانون	2017
		2016	ن 2016	أيلول 2016	الأول 2016	2017
		تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء المتوقع			
1	التقييم المؤسسي	يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016			X
2	تقييم برنامج قطري	يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016			X
	جمهورية الكونغو الديمقراطية	يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016			X
	الهند	أبريل/نيسان 2015	أبريل/نيسان 2016			X
	موزامبيق	يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016			X
	نيجيريا	يناير/كانون الثاني 2015	مارس/آذار 2016			X
	نيكاراغوا	يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016			X
	الفلبين	يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016			X
3	التثبت من تقرير إنجاز المشروع	يناير/كانون الثاني 2016	X	X	X	X
4	التوليفات التقييمية	يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016			X
5	تقييم أداء المشروع	يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016			X
6	تقييم الأثر لعام 2015 (موزامبيق)	يوليو/تموز 2015	يونيو/حزيران 2016			X
	تقييم جديد للأثر (يحدد المشروع فيما بعد)	يوليو/تموز 2016	يونيو/حزيران 2017			X
7	الانخراط مع الهيئات الرئاسية	يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016			X
	استعراض تنفيذ برنامج العمل المستند إلى نتائجه الإشارية للفترة 2017-2018، وإعداد برنامج العمل المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2017 وخطة الإشارية للفترة 2018-2019	يناير/كانون الثاني 2016	سبتمبر/أيلول 2016			X
	التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق الخامس عشر	يناير/كانون الثاني 2016	سبتمبر/أيلول 2016			X
	تعليقات مكتب التقييم على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة	يناير/كانون الثاني 2016	سبتمبر/أيلول 2016			X
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	أكتوبر/تشرين الأول 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016			X
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على مجموعة مختارة من سياسات	يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016			X

نوع العمل		التاريخ المتوقع للتنفيذ ¹					تاريخ البدء		تاريخ الانتهاء المتوقع	
		يناير/كانون الثاني - مارس/آذار	أبريل/نيسان - يونيو/حزير	يوليو/تموز - سبتمبر/	أكتوبر/تشرين الأول - ديسمبر/كانون	2016	ن 2016	أيلول 2016	الأول 2016	2017
الأنشطة المقترحة لعام 2016										
واستراتيجيات وعمليات الصندوق التي أعدها إدارة الصندوق للنظر فيها من قبل لجنة التقييم والمجلس التنفيذي، بما في ذلك الاستراتيجية المتعلقة بالأوضاع الهشة										
المشاركة في جميع اجتماعات دورات الهيئات الرئاسية (لجنة التقييم والمجلس التنفيذي ومجلس المحافظين)، واجتماعات مختارة للجنة مراجعة الحسابات، والزيارة القطرية للمجلس التنفيذي في عام 2016										
تعليقات مكتب التقييم المستقل على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية عند توفر تقييمات البرامج القطرية ذات الصلة										
8 أنشطة الاتصالات وإدارة المعرفة										
تقارير التقييم، والملاح البارزة، والأفكار المستخلصة، والموقع الشبكي، وما إلى ذلك.										
تنظيم حلقات عمل تعلم قطرية عن تقييمات البرامج القطرية، بالإضافة إلى أحداث تعلم في الصندوق										
المشاركة في منتديات خارجية مختارة مثل أحداث التعلم أو اجتماعات مجموعات التقييم وتبادل المعرفة من خلالها										
اجتماعات فصلية لمكتب التقييم المستقل ومكتب الرئيس ونائب الرئيس										
حضور كل اجتماعات لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات التي تناقش السياسات والاستراتيجيات المؤسسية، وبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية، ومجموعة مختارة من المشروعات التي قيمها مكتب التقييم. وحضور اجتماعات لجان إدارة العمليات، وفرق الإدارة في الصندوق، واجتماعات مختارة لفرق إدارة البرامج القطرية										
9 الشراكات										
فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، وشبكة الشبكات المعنية بتقييم الأثر، والشراكة مع الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون										
المساهمة كمستعرض أقران خارجي في تقييمات رئيسية تقوم بها منظمات متعددة/ثنائية الأطراف حسب الطلب										
تنفيذ البيان المشترك بين المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية ومنظمة الأغذية والزراعة والصندوق وبرنامج الأغذية العالمي لتعزيز التعاون في مجال التقييم										

التاريخ المتوقع للتنفيذ ^أ					نوع العمل	
يناير/كانون الثاني - مارس/أذار	أبريل/نيسان - يونيو/حزير	يوليو/تموز - سبتمبر/	أكتوبر/تشرين الأول - ديسمبر/كانون	2016	2016	2017
تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء المتوقع	2016	2016	2016	2016	2017
10 المنهجية	تدريب (الطبعة الثانية من دليل التقييم) الموظفين/الخبراء الاستشاريين لمكتب التقييم المستقل	يناير/كانون الثاني 2016	يونيو/حزيران -16	X	X	X
11 تنمية قدرات التقييم	المساهمة في نقاش داخلي وخارجي حول تقييمات الأثر المشاركة في تنمية قدرات التقييم في سياق عملية التقييم المنتظمة تنظيم حلقات عمل في البلدان الشريكة (حسب الطلب) حول منهجية وعمليات التقييم تنفيذ بيان النوايا مع حكومة جمهورية الصين الشعبية بشأن تنمية قدرات التقييم في البلد	يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016	X	X	X
		يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016	X	X	X
		يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016	X	X	X
		يناير/كانون الثاني 2016	ديسمبر/كانون الأول 2016	X	X	X

^أ يتم وضع علامة X في مكان تاريخ التنفيذ الفصلي فقط من أجل مخرج محدد متوقع.

الجدول 2

الخطة الإشارية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2017-2018 حسب نوع النشاط¹⁴

نوع العمل	الخطة الإشارية للفترة 2017-2018	السنة
1 التقييم على المستوى المؤسسي	نهج الصندوق تجاه حوار السياسات ونتائجه	2017-2018
	جهود الصندوق في إجراء تقييمات للأثر	2017-2018
2 تقييم برنامج قطري	تقييم مشترك مع منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي للجنة الأمن الغذائي العالمي المعاد تشكيلها	2017-2018
	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا	2017-2018
	الكاميرون	2017
	باكستان	2017
	غواتيمالا	2017
	الدول الجزرية الصغيرة النامية في المحيط الهندي	2017-2018
3 التثبت من تقرير إنجاز المشروع	التثبت من جميع تقارير إنجاز المشروعات المتاحة هذا العام	2017-2018
4 تقييم أداء المشروع	10 تقييمات لأداء المشروعات/العام	2017-2018
5 تقييم الأثر	تقييم واحد للأثر في السنة (يحدد المشروع فيما بعد)	2017-2018
6 الانخراط مع الهيئات الرئاسية	التقرير السنوي الرابع عشر والخامس عشر عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	2017-2018
	استعراض تنفيذ برنامج العمل المستند إلى النتائج لعام 2017 وخطته الإشارية للفترة 2018-2019	2017
	إعداد برنامج العمل المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2018 وخطته الإشارية للفترة 2019-2020	2018
	تعليقات مكتب التقييم على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدبير الإدارة	2017-2018
	تعليقات مكتب التقييم على تقرير الفعالية الإثباتية للصندوق	2017-2018
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على مجموعة مختارة من سياسات واستراتيجيات وعمليات الصندوق التشغيلية التي أعدتها إدارة الصندوق لعرضها على لجنة التقييم للنظر فيها	2017-2018
	المشاركة في جميع دورات لجنة التقييم وفقا للاختصاصات المنقحة والنظام الداخلي للجنة. والمشاركة في دورات المجلس التنفيذي ومجلس المحافظين. والمشاركة في الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي.	2017-2018
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية عند توفر تقييمات البرامج القطرية ذات الصلة	2017-2018
7 أنشطة الاتصالات وإدارة المعرفة	تقارير التقييم، والملامح البارزة، والأفكار المستخلصة، والموقع الشبكي، وما إلى ذلك.	2017-2018
	توليفة تقييمية عن	2017
	توليفة تقييمية عن تحولات العاملين	2017
	توليفة تقييمية عن	2017

¹⁴ مواضيع وعدد التقييمات المؤسسية وتقييمات البرامج القطرية والتوليفات التقييمية إرشادية وستحدد الأولويات والأعداد الفعلية التي سبُطلع بها في عامي 2017 و2018، على التوالي، في عام 2016.

نوع العمل	الخطة الإشارية للفترة 2017-2018	السنة
	توليفة تقييمية عن	2017
	حضور كل اجتماعات لجنة استراتيجية العمليات وتوجيه السياسات التي تناقش السياسات والاستراتيجيات المؤسسية، وبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية، ومجموعة مختارة من المشروعات التي قيمها مكتب التقييم. وحضور اجتماعات لجان إدارة العمليات، وفرق الإدارة في الصندوق، واجتماعات مختارة لفرق إدارة البرامج القطرية	2018-2017
8 الشراكات	الشراكة مع فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، وشبكة شبكات تقييم الأثر، والوكالة السويسرية للتنمية والتعاون	2018-2017
	تنفيذ البيان المشترك بين الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية ومنظمة الأغذية والزراعة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي لتعزيز التعاون في مجال التقييم	2018-2017
9 المنهجية	المساهمة في نقاش داخلي وخارجي حول تقييمات الأثر	2018-2017
	تنفيذ اتفاق الموامة المعدل بين مكتب التقييم وإدارة الصندوق بشأن منهجية وعمليات التقييم المستقل والتقييم الذاتي	2018-2017
10 تنمية القدرات التقييمية	تنفيذ أنشطة في البلدان الشريكة تتعلق بتنمية القدرة على التقييم	2018-2017

مستويات موظفي مكتب التقييم المستقل لعام 2016

2016			مستوى عام 2015	مستوى عام 2014	مستوى عام 2013	مستوى عام 2012	مستوى عام 2011
المجموع	موظفو الخدمة العامة	الموظفون المهنيون					
19	6	13	19	18.5	18.5	19.5	19.5

فئة الموارد البشرية

الفئة	2016	2015
مدير	1	1
نائب مدير	1	1
كبار موظفي التقييم	*3	2
موظفو التقييم	6	7
محلل بحوث تقييم	1	1
موظف معرفة واتصال في مجال التقييم	1	1
مجموع الموظفين المهنيين	13	13
مساعد إداري	1	1
مساعد مدير	1	1
مساعد نائب مدير	1	1
مساعدو التقييم	3	3
مجموع موظفي الخدمة العامة	6	6
المجموع الكلي	19	19

بالإضافة إلى ثلاث وظائف من الفئة الفنية ف-5، تم انتداب أحد كبار موظفي التقييم من الوكالة السويسرية للتنمية والتعاون للعمل في مكتب التقييم المستقل من مايو/أيار 2014 حتى مايو/أيار 2016، بدون أي تأثير على تكاليف موظفي مكتب التقييم المستقل.

مستوى موظفي الخدمات العامة في مكتب التقييم

2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007
(المقترحة)									
6	6	6	6	8	8	8	8.5	8.5	9.5

الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2016

الجدول 1

الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2016

(بالدولارات الأمريكية)

الميزانية المقترحة لعام 2016							
مجموع ميزانية عام 2016 (3)-(2)+(1) = (4)	الزيادة/الانخفاض في السعر (3)	الزيادة الحقيقية/ الانخفاض الحقيقي (2)	ميزانية 2015 (1)	ميزانية 2014	ميزانية 2013	ميزانية 2012	أعمال التقييم
2 491 520		35 628	2 455 892	2 395 992	2 346 711	2 289 474	تكاليف غير الموظفين
3 156 442	(457 599)	0	3 614 041	3 586 690	3 667 268	3 734 530	تكاليف الموظفين
5 647 962	(457 599)	35 628	6 069 933	5 982 682	6 013 979	6 024 004	المجموع

الجدول 2

توزيع الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2016 فيما يتعلق بتكاليف غير الموظفين

نوع العمل	العدد المطلق	المنجز ^أ	العدد النسبي كنسبة مئوية للعمل	التكاليف الموحدة المعيارية ^ب (بالدولارات الأمريكية)	التكاليف المقترحة لغير الموظفين لعام 2015 (بالدولارات الأمريكية)
التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق	1	1	1	150 000	100 000
التقييمات المؤسسية	2	1	1	تكاليف متغيرة تبعا لنطاق وطبيعة القضايا المزمع تقديرها:	310 000
• التقييمات المؤسسية لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء		0.2	0.8	450 000-200 000	
• لا مركزية التقييمات المؤسسية					
تقييمات البرامج القطرية	7	5.3	5.3	تكاليف متغيرة بناء على حجم الحافظة، ومساحة البلد، وتكاليف السفر، وتوافر الأدلة التقييمية:	1 070 000
				305 000-225 000	
عمليات التثبت من تقارير إنجاز المشروعات	حوالي 30	حوالي 30	حوالي 30	-	50 000
تقييمات أداء المشروعات	حوالي 10	حوالي 10	حوالي 10	40 000-30 000	315 000
تقييم الأثر	1		0.7	300 000-200 000	200 000
• المرحلة من عام 2015			0.3		
• تقييم واحد للأثر (يحدد المشروع فيما بعد)					
التوليفات التقييمية	2	2	2	65 000-40 000	110 000
أنشطة الاتصالات، وانتشار التقييم وتقاسم المعرفة والشراكات	-	-	-		200 000
تنمية قدرات التقييم، والتدريب (بما في ذلك التدريب على الطبعة الثانية من دليل التقييم)، والتكاليف الأخرى	-	-	-		141 520
المجموع					2 491 520

^أ عادة ما تمتد التقييمات لمدة سنتين. ويمثل هذا الرقم النسبة المئوية للعمل المنجز لتلك التقييمات في عام 2016.

^ب تشمل تكاليف الوحدة المعيارية أيضاً تكاليف سفر الموظفين عند الضرورة.

الجدول 3

التخصيص المقترح لميزانية مكتب التقييم (تكاليف الموظفين وغير الموظفين) حسب الأهداف ونتائج الإدارة المكتبية
(بالدولارات الأمريكية)

أهداف مكتب التقييم	نتائج الإدارة المكتبية لمكتب التقييم المستقل	الميزانية المقترحة (تكاليف الموظفين وغير الموظفين)	النسبة المئوية من مجموع الميزانية المقترحة
الهدف الاستراتيجي 1: إدراك أدلة كافية، من خلال تقييمات مستقلة لأداء الصندوق ونتائجه لتعزيز المساءلة	نتيجة الإدارة المكتبية 1: تحسين السياسات والعمليات المؤسسية من خلال تقييمات مستقلة	670 917	12
	نتيجة الإدارة المكتبية 2: تعزيز الاستراتيجيات القطرية/برامج الفرص الاستراتيجية القطرية	2 018 549	36
	نتيجة الإدارة المكتبية 3: معالجة المسائل النظامية والفجوات المعرفية في الصندوق من خلال تقييمات قطرية	495 207	10
	نتيجة الإدارة المكتبية 4: تحسين العمليات التي يدعمها الصندوق من خلال التقييمات المستقلة للمشروعات	836 203	13
مجموع الهدف الاستراتيجي 1		4 020 876	71
الهدف الاستراتيجي 2: تشجيع التعلم القائم على التقييم وتعزيز ثقافة النتائج والمعرفة لزيادة الكفاءة الإنمائية	نتيجة الإدارة المكتبية 5: تنفيذ دليل التقييم وتجربة طرائق ومنتجات تقييم جديدة	466 611	9
	نتيجة الإدارة المكتبية 6: تعزيز وزيادة التوعية والمعرفة بالدروس القائمة على التقييمات وجودة المنتجات	557 892	10
	نتيجة الإدارة المكتبية 7: تنمية قدرات التقييم في البلدان الشريكة	297 560	5
مجموع الهدف الاستراتيجي 2		1 322 063	24
الهدفان الاستراتيجيان 1 و 2 بصورة مشتركة	نتيجة الإدارة المكتبية 8: ضمان كفاءة وظيفة التقييم المستقل	305 023	5
المجموع الكلي		5 647 962	100

إطار الانتقائية لمكتب التقييم المستقل

الجدول 1

معايير اختيار وتحديد أولويات التقييمات المقرر إدراجها في برنامج عمل مكتب التقييم المستقل

التقييمات المؤسسية	تقييمات البرامج القطرية	التوليفات التقييمية	تقييمات أداء المشروعات	تقييمات الأثر
1- الأولوية الاستراتيجية. تسهم التقييمات المؤسسية في تحديد الأولويات الاستراتيجية للصندوق والتزامات تجديد موارد	1- الربط ببرامج الفرص الاستراتيجية القطرية. يُسترشد بالنتائج في إعداد الاستراتيجية/ برامج الفرص الاستراتيجية القطرية في الصندوق	1- الأدلة التقييمية. توافر الأدلة التقييمية الكافية من مكتب التقييم المستقل ووظائف التقييم في المنظمات الإنمائية الأخرى	1- توافر تقارير إنجاز المشروعات. سوف تجرى تقييمات أداء المشروعات عند توافر تقارير إنجاز المشروعات فقط	1- عدم وجود ازدواجية. لن تجري إدارة الصندوق تقييمات أثر لنفس العملية
2- المساواة. يسهم الموضوع المختار في تعزيز المساواة المؤسسية في الصندوق	2- التغطية:	2- فجوة المعرفة. تسهم التوليفات التقييمية في سد فجوة معرفية حرجة في الصندوق	2- التغطية الجغرافية. سيتم اختيار تقييمات أداء المشروعات لضمان التوازن الإقليمي لبرنامج التقييم في مكتب التقييم المستقل	2- التعلم من تقييمات الأثر. هناك حاجة إلى أدلة على ما يمكن أن يكون قابلاً للتنفيذ في سياق معين
3- فجوة المعرفة. تسهم التقييمات المؤسسية في سد فجوة معرفية حرجة في الصندوق	(أ) التغطية الإقليمية والقطرية لتقييمات البرامج القطرية	3- الأولوية الاستراتيجية. تسهم التوليفات التقييمية في تحديد الأولويات الاستراتيجية للصندوق والتزامات تجديد موارده	3- اللبنة الأساسية. سوف تعطى الأولوية لتقييمات أداء المشروعات التي توفر مدخلا لتقييمات البرامج القطرية أو التقييمات التجميعية	3- اللبنة الأساسية. سوف تعطى الأولوية لتقييمات الأثر التي توفر مدخلا لتقييمات البرامج القطرية أو التقييمات التجميعية
4- حسن التوقيت. يُسترشد بنتائج التقييمات المؤسسية في الوقت المناسب لإعداد السياسات و/أو والعمليات المؤسسية ذات الصلة	(ب) حجم الحافظة من حيث إجمالي الاستثمارات وعدد العمليات	4- حسن التوقيت. يُسترشد بنتائج التوليفات التقييمية في الوقت المناسب لإعداد السياسات و/أو والعمليات و/أو والعمليات المؤسسية ذات الصلة	4- فجوة المعرفة. لا توفر تقارير إنجاز المشروعات تحليلاً كافياً لأداء المشروعات ونتائجها	4- تاريخ الإنجاز. سوف تُنفذ تقييمات الأثر في غضون ثلاث سنوات من تاريخ الإنجاز
5- المخاطر المؤسسية. يعمل التقييم على المساعدة في تقليل المخاطر المؤسسية الحرجة إلى أدنى حد	(ج) تصنيف إطار القدرة على تحمل الديون (أحمر، أصفر، أخضر)	5- اللبنة الأساسية. تعمل التوليفات التقييمية كمدخل لمنتجات مكتب التقييم المستقل الأخرى	5- عدم الاتساق. لا تتسق تقييمات تقارير إنجاز المشروعات مع النص السردى	5- بيانات خط الأساس. توافر خطوط الأساس وسهولة استخدامها أمر ضروري لتحديد المنهجية التي سيتم تطبيقها في تقييمات الأثر
	(د) شروط الإقراض (بشروط ميسرة للغاية، أو مزيج أو عادية)		6- فجوة المعرفة. لا توفر تقارير إنجاز المشروعات تحليلاً كافياً لفعالية وأثر تدخلات معينة	6- فجوة المعرفة. لا توفر تقارير إنجاز المشروعات تحليلاً كافياً لفعالية وأثر تدخلات معينة
			7- النهج المبتكرة. يشمل المشروع نهجاً مبتكرة تستحق التحليل بشكل أعمق والنوثيق	7- النهج المبتكرة. يشمل المشروع نهجاً مبتكرة تستحق التحليل بشكل أعمق والنوثيق
			7- التعلم من تقييمات أداء المشروعات. هناك حاجة إلى أدلة على ما الذي كان قابلاً للتنفيذ ولماذا	